

AIDE-MÉMOIRE

Pour vous aider avec l'installation et le service d'entretien de votre nouveau spa, veuillez remplir les informations suivantes et les conserver à portée de main pour toute référence ultérieure.

Informations relatives à mon spa

Modèle : _____

Numéro de série : _____

Concessionnaire : _____

Numéro de téléphone du concessionnaire : _____

Date d'achat : _____

Date d'installation : _____

Informations relatives à l'entrepreneur

Généralités

1. Nom : _____

Téléphone : _____

2. Nom : _____

Téléphone : _____

Électricien

1. Nom : _____

Téléphone : _____

2. Nom : _____

Téléphone : _____

Béton, revêtement de sol extérieur et maçonnerie

1. Nom : _____

Téléphone : _____

2. Nom : _____

Téléphone : _____

Aménagement paysager

1. Nom : _____

Téléphone : _____

2. Nom : _____

Téléphone : _____

TABLE DES MATIÈRES

Aide-mémoire	1
Vue d'ensemble	3
Consignes de sécurité importantes	4
Découvrir votre spa	7
Remplir votre spa	9
Panneaux de commande série X	10
Entretien et chimie de l'eau	18
Entretien du spa	20
Installation et livraison	25
Schémas des voies électriques	30
Schémas de câblage et de configuration	31
Schémas de câblage du DDFT	32
Schémas de câblage du DCR	33
Guide de résolution des problèmes	34
Informations sur la garantie	35





Félicitations pour l'achat de votre cuve thermique Bullfrog Spas série X.

REMARQUE : Dans le présent document, les termes « spa » et « cuve thermique » sont utilisés de façon interchangeable. Prenez le temps de lire ce manuel attentivement. En suivant les instructions de ce manuel, vous assurerez le bon fonctionnement de votre nouveau spa.

Lisez attentivement ce Manuel du propriétaire avant d'installer votre spa. Votre garantie limitée Bullfrog Spas peut être annulée en cas de dommages dus au non-respect des recommandations d'installation, d'entretien et d'exploitation de votre spa conformément aux recommandations contenues dans ce manuel du propriétaire ou dans toute autre instruction imprimée, avis ou bulletin de Bullfrog Spas. Le numéro de série de votre spa se trouve à la fois sur la base sous la porte de l'équipement et sur l'étiquette d'identification du fabricant, située à l'intérieur du compartiment d'équipement de votre spa.

Pour garantir la sécurité de toutes les personnes utilisant votre spa et ses environs, veuillez vous assurer que votre spa et toutes les installations adjacentes, notamment le branchement électrique, soient réalisés conformément aux codes et seulement après l'obtention des autorisations et permis nécessaires auprès des autorités locales, provinciales et/ou nationales. Conformez-vous à toutes les règles de sécurité et de câblage locales, étatiques et nationales. Certaines juridictions exigent des clôtures et/ou des barrières à fermeture et verrouillage automatiques pour éviter la noyade accidentelle dans les piscines ou les spas. Le couvercle de votre spa est doté d'un système de verrouillage conforme à la norme ASTM F1346-91 pour les couvercles de spa qui, lorsqu'ils sont utilisés de façon appropriée, peuvent satisfaire certains critères relatifs aux clôtures et barrières. Votre spa respecte ou dépasse toutes les exigences de la Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act (loi Virginia Graeme

Baker relative à la sécurité des piscines et des spas). Votre spa a été testé et respecte ou dépasse la norme UL-1563 relative aux spas portatifs.



Brevets : www.bullfrogspas.com/patents

Brevets aux États-Unis : 7,908,684, 8,661,576, 8,881,321, 8,689,370, 8,869,469, 5,754,989, 5,987,663, 6,000,073, 6,092,246, 6,256,805, 6,543,067

Brevet en Nouvelle-Zélande : 555112, 334,093

Brevet en Australie : 737,335

Brevets au Canada : 2,588,884, 2,260,237, 2,915,184

Autres brevets en instance dans le monde entier.

Les spas série X comprennent les modèles suivants :
SÉRIE X : X8, X8L, X7, X7L, X6L, X5L et X6R

Bullfrog Spas se réserve le droit d'apporter des modifications aux fonctions, aux spécifications et à la conception sans notification et sans encourir d'obligations.

Contribuez à assurer la meilleure expérience de propriétaire de cuve thermique en enregistrant votre garantie. Effectuez l'enregistrement à l'aide du code QR ou en cliquant sur le lien suivant : bullfrogspas.com/warranty-registration.



SPA REGISTRATION

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Consignes de sécurité

Lors de l'installation et de l'utilisation de cet équipement électrique, il convient de toujours prendre des précautions de sécurité de base, notamment :

Lire et respecter toutes les instructions :

▲ **AVERTISSEMENT** : Pour réduire le risque de blessures, ne permettez pas aux enfants d'utiliser ce produit s'ils ne sont pas surveillés de près à tout moment.

Conformément aux exigences des normes UL (États-Unis), cette unité est équipée d'un connecteur de fils permettant de raccorder un conducteur en cuivre massif ayant un calibre minimal de 8 AWG (8,4 mm²) entre cette unité et tout équipement métallique, enveloppes métalliques d'équipement électrique, tuyau d'eau métallique ou conduit se trouvant dans un rayon de 1,5 m (5 pi) de l'unité.

▲ **AVERTISSEMENT** : Pour les produits équipés d'un disjoncteur différentiel de fuite à la terre branché par cordon, il est nécessaire de tester le DDFT avant chaque utilisation. Si le DDFT ne fonctionne pas correctement, coupez l'alimentation jusqu'à l'identification et la rectification du problème.

▲ **DANGER** : Risque de noyade accidentelle. Il convient de faire preuve d'une extrême prudence pour empêcher l'accès non autorisé des enfants. Pour éviter les accidents, veillez à ce que les enfants ne puissent pas utiliser ce spa sans surveillance à tout moment.

▲ **DANGER** : Risque de blessures. Les raccords d'aspiration du spa sont dimensionnés de manière à correspondre au débit d'eau spécifique créé par la pompe. S'il est nécessaire de remplacer les raccords d'aspiration ou la pompe, veillez à ce que les débits soient compatibles. Ne faites jamais fonctionner le spa si les raccords d'aspiration sont cassés ou manquants. Ne remplacez pas un raccord d'aspiration par un raccord dont le débit est inférieur au débit indiqué sur le raccord d'aspiration d'origine.

▲ **DANGER** : Risque de piégeage des cheveux. Le spa comporte des pièces rotatives et/ou oscillantes. Les personnes aux cheveux longs doivent faire preuve d'une extrême prudence pour éviter tout contact avec des pièces mobiles susceptibles de piéger les cheveux. Il est fortement recommandé de contrôler les cheveux et/ou de les garder hors de l'eau de manière à éviter les pièces mobiles du spa.

▲ **DANGER** : Risque de choc électrique. Conformément aux exigences de la norme UL (États-Unis), installez le spa à une distance d'au moins 1,5 m (5 pi) de toutes les surfaces métalliques. Un spa peut être installé à moins de 1,5 m (5 pi) des surfaces métalliques si chaque surface métallique est connectée de manière permanente par un conducteur en cuivre massif ayant un calibre minimal de 8 AWG (8,4 mm²) au connecteur de câbles de la boîte à bornes prévu à cet effet.

▲ **DANGER** : Risque de choc électrique. N'autorisez pas l'installation d'appareils électriques, comme un luminaire, un téléphone, une radio ou une télévision à moins de 1,5 m (5 pi) du spa. Ces appareils NE SONT PAS équipés d'un disjoncteur différentiel de fuite à la terre. L'installation d'un disjoncteur différentiel de fuite à la terre DOIT être réalisée par un électricien qualifié et doit satisfaire tous les codes d'électricité applicables.

Pour les unités connectées par cordon :

Remplacez le cordon endommagé immédiatement.

N'enterrez pas le cordon.

Branchez-le uniquement à une prise à la terre ou prise avec mise à la terre.

▲ **AVERTISSEMENT** : Pour réduire le risque de blessures : La température de l'eau dans un spa ne doit jamais dépasser 40°C (104°F). Des températures de l'eau entre 38 °C (100 °F) et 40 °C (104 °F) sont jugées sûres pour une personne adulte en bonne santé. Une température de l'eau supérieure à 40 °C (104 °F) peut être mauvaise pour votre santé. Des températures inférieures sont recommandées pour les jeunes enfants et/ou lorsque la durée d'utilisation du spa dépasse 10 minutes.

Les températures élevées peuvent être potentiellement dangereuses pour le fœtus durant la grossesse. Les femmes enceintes ou qui pourraient être enceintes doivent consulter un médecin et éventuellement limiter l'utilisation du spa lorsque les températures sont supérieures à 38 °C (100 °F).

Avant d'entrer dans le spa, mesurez la température de l'eau à l'aide d'un thermomètre précis, car les tolérances des appareils de réglage de la température de l'eau peuvent varier.

La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation du spa peut entraîner une perte de conscience avec possibilité de noyade.

Les personnes souffrant d'obésité ou ayant des antécédents médicaux de maladie du cœur, d'hypotension ou d'hypertension, d'affections du système circulatoire et/ou de diabète doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa.

Les personnes qui prennent des médicaments doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa. Certains médicaments peuvent provoquer une somnolence tandis que d'autres peuvent avoir une incidence sur la fréquence cardiaque, la pression artérielle et/ou la circulation.

▲ **AVERTISSEMENT** : LES PERSONNES ATTEINTES DE MALADIES INFECTIEUSES NE DEVRAIENT PAS UTILISER DE SPA OU DE CUVE THERMALE.

▲ **AVERTISSEMENT** : IL FAUT FAIRE PREUVE DE PRUDENCE EN ENTRANT OU EN SORTANT DU SPA OU DE LA CUVE THERMALE AFIN D'ÉVITER TOUTE BLESSURE. IL NE FAUT JAMAIS PLONGER OU SAUTER DANS UN SPA.

▲ **AVERTISSEMENT** : IL NE FAUT PAS UTILISER LE SPA OU LA CUVE THERMALE IMMÉDIATEMENT APRÈS UN ENTRAÎNEMENT INTENSE.

▲ **AVERTISSEMENT** : UNE IMMERSION PROLONGÉE DANS UN SPA OU UNE CUVE THERMALE PEUT ÊTRE MAUVAISE POUR LA SANTÉ.

▲ **MISE EN GARDE** : MAINTENEZ L'ÉQUILIBRE CHIMIQUE DE L'EAU CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS DU FABRICANT.

▲ **MISE EN GARDE** : UN DRAINAGE ADÉQUAT DOIT ÊTRE EFFECTUÉ SI L'ÉQUIPEMENT DOIT ÊTRE INSTALLÉ DANS UN SPAVAULT OU SOUS LE NIVEAU DU SOL.

▲ **AVERTISSEMENT** : Risque d'hyperthermie mortelle. L'hyperthermie se produit lorsque la température interne du corps atteint un niveau supérieur de plusieurs degrés à la température normale du corps de 37 °C (98,6 °F). Les symptômes de l'hyperthermie comprennent notamment l'étourdissement, la léthargie, la somnolence et la perte de conscience. La consommation d'alcool, de drogues et/ou de médicaments est susceptible d'augmenter fortement le risque d'hyperthermie mortelle.

Les effets de l'hyperthermie comprennent :

L'ignorance du danger imminent.

Un manque de perception de la chaleur.

Le défaut de reconnaître la nécessité de sortir du spa.

Une incapacité physique de sortir du spa.

Une atteinte au fœtus chez les femmes enceintes.

Une perte de conscience et un risque de noyade.

▲ **AVERTISSEMENT** : Risque de noyade des jeunes enfants. Le couvercle de votre spa n'est pas classé comme un couvercle de sécurité. Il est conseillé de toujours maintenir le couvercle du spa bien fixé lorsqu'il n'est pas utilisé. Cela découragera les enfants de tenter d'entrer dans le spa sans surveillance. Si le couvercle est endommagé, il est nécessaire de le remplacer.

▲ **AVERTISSEMENT** : Risque de noyade. Faites preuve de prudence lorsque vous vous baignez seul(e). Une surexposition peut entraîner des nausées, des étourdissements et une perte de conscience.

▲ **MISE EN GARDE** : Risque de blessures. Les jeunes enfants doivent toujours être surveillés pour éviter qu'ils ne jouent dans ou autour du spa.

▲ **AVERTISSEMENT** : Conservez toute verrerie ou autres objets cassants loin de la zone du spa.

▲ **AVERTISSEMENT** : Risque de blessures : Une inhalation de concentrations élevées d'ozone à court terme et une inhalation de concentrations faibles d'ozone à long terme peuvent provoquer des effets physiologiques graves.

▲ **MISE EN GARDE** : Accès non autorisé. Protégez la zone du spa contre tout accès non autorisé. Vérifiez que toutes les barrières du spa (clôture, enclos, etc.) répondent aux codes nationaux et locaux en vigueur. Gardez le couvercle du spa en place et verrouillé lorsque le spa n'est pas utilisé.

▲ **MISE EN GARDE** : Risque de dommages au spa ou à l'équipement. La réalisation des travaux d'entretien décrits dans le présent manuel permet de diminuer le risque de dommages au spa et son équipement. Ne bloquez jamais les bouches d'air menant au compartiment d'équipement du spa, car cela pourrait causer une surchauffe du spa.

▲ **AVERTISSEMENT** : Risque de choc électrique ou de décès. Ne faites pas fonctionner le spa lors de mauvaises conditions météorologiques (p. ex. des orages électriques, des tornades, etc.).

▲ **MISE EN GARDE** : Accessoires non approuvés. L'utilisation d'accessoires non approuvés par Bullfrog International, LC pourrait entraîner l'annulation de votre garantie ou d'autres problèmes. Veuillez consulter votre concessionnaire Bullfrog Spa agréé.

▲ **MISE EN GARDE** : Emplacement du spa. Placez votre spa sur une fondation capable de supporter le poids maximal de votre spa rempli avec le poids de tous les occupants du spa (voir Sélection et préparation du site). De même, placez votre spa dans un environnement pouvant supporter une exposition répétée à l'eau et la possibilité d'importants déversements.

▲ **MISE EN GARDE** : Les cordons d'alimentation ne doivent être remplacés que par un assemblage de cordons spécial disponible auprès du fabricant, de son agent gestionnaire, ou de personnes qualifiées similaires afin d'éviter tout danger.

▲ **AVERTISSEMENT** : Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé sans surveillance par de jeunes enfants ou des personnes en mauvais état de santé.

▲ **AVERTISSEMENT** : Avant d'accéder aux points d'échange, tous les circuits d'alimentation doivent être débranchés.

▲ **AVERTISSEMENT** : Risque de blessures ou de noyade accidentelle : N'utilisez pas le spa sans filtres, plaque filtrante et SnapCaps™ installés; ces p-ièces servent de barrière pour empêcher tout coincement corporel contre le ou les raccords d'aspiration du filtre.

▲ **MISE EN GARDE** : Testez le DDFT ou le DCR (dispositif à courant résiduel) avant chaque utilisation du spa.

▲ **AVERTISSEMENT** : Risques pour les nourrissons, les personnes âgées et les femmes enceintes ou prévoyant l'être. Veuillez consulter votre médecin si vous ou une autre personne utilisant le spa faites partie des cas susmentionnés

Consignes supplémentaires (pour l'installation au Canada uniquement) :

Une borne de couleur verte ou portant une marque G, GR, Ground (Terre), Grounding (Mise à la terre) ou le symbole international de mise à la terre se trouve à l'intérieur de la boîte à bornes ou du compartiment d'alimentation. Pour réduire le risque de choc électrique, cette borne doit être raccordée à la mise à la terre prévue dans le tableau de distribution électrique à l'aide d'un fil de cuivre continu de taille équivalente aux conducteurs de circuit prévus dans cet équipement.

Au moins deux cosses portant la mention « BONDING LUGS » (cosses d'attache) sont fournies sur la surface externe ou interne de la boîte à bornes ou du compartiment d'alimentation. Pour réduire le risque de choc électrique, raccordez la grille de liaison commune locale de la zone du spa ou de la cuve thermique à ces bornes à l'aide d'un fil conducteur en cuivre isolé ou nu ayant un calibre minimal de 6 AWG.

Tous les composants métalliques installés sur le site, notamment les garde-corps, les échelles, les drains ou d'autres accessoires métalliques situés à moins de 3 m (10 pi) du spa ou de la cuve thermique doivent être fixés au collecteur de terre de l'équipement à l'aide de fils conducteurs en cuivre ayant un calibre minimal de 6 AWG.

Panneaux d'avertissement (Amérique du Nord)

Un panneau d'avertissement est fourni avec le spa pour informer les utilisateurs du spa des risques posés par l'utilisation du spa. Ce panneau est adapté à une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur. Il doit être placé dans un endroit visible à proximité du spa. Pour obtenir des copies supplémentaires gratuites, communiquez avec votre concessionnaire agréé Bullfrog Spa.

* Une étiquette d'avertissement final est incluse avec le spa et doit être apposée par le propriétaire.

AVERTISSEMENT

RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION

1. NE JAMAIS PLACER UN APPAREIL ÉLECTRIQUE À MOINS DE 1,5 M (5 PI) DU SPA.

RÉDUIRE LE RISQUE DE NOYADE DES ENFANTS

- 1. SURVEILLER LES ENFANTS À TOUT MOMENT.**
- 2. FIXER LE COUVERCLE DU SPA APRÈS CHAQUE UTILISATION.**

RÉDUIRE LE RISQUE DE SURCHAUFFE

- 1. CONSULTER UN MÉDECIN AVANT CHAQUE UTILISATION EN CAS DE GROSSESSE, DE DIABÈTE, DE MAUVAISE SANTÉ OU DE SUIVI MÉDICAL.**
- 2. SORTIR IMMÉDIATEMENT EN CAS D'INCONFORT, D'ÉTOURDISSEMENTS OU DE SOMNOLENCE. LA CHALEUR DU SPA PEUT CAUSER UNE HYPERTHERMIE ET UNE PERTE DE CONNAISSANCE.**
- 3. LA CHALEUR DU SPA ASSOCIÉE À L'ALCOOL, AUX DROGUES OU AUX MÉDICAMENTS PEUT PROVOQUER UNE PERTE DE CONNAISSANCE.**

POUR LES FEMMES ENCEINTES, L'IMMERSION DANS L'EAU CHAUDE PENDANT DE LONGUES PÉRIODES PEUT NUIRE AU FŒTUS.

MESURER LA TEMPÉRATURE DE L'EAU AVANT D'ENTRER.

- 1. NE PAS ENTRER DANS LE SPA SI LA TEMPÉRATURE DE L'EAU DÉPASSE 38 °C (100 °F).**
- 2. NE PAS RESTER DANS LE SPA PENDANT PLUS DE 10 MINUTES.**

60-01584

72.1/73.1

DÉCOUVRIR VOTRE SPA

Présentation du spa

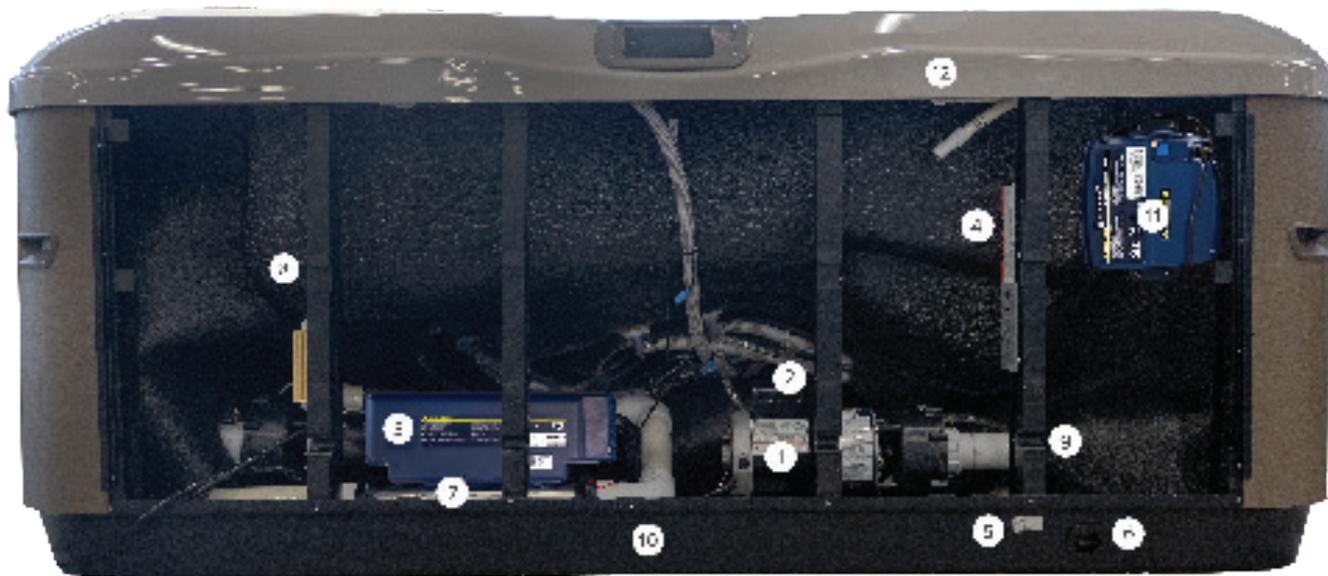
(Modèle de spa X7 illustré)



1. Contrôle principal (mise à niveau de l'écran tactile en option)
2. Accès au filtre
3. Appuie-tête
4. Chute d'eau
5. Jets de thérapie pour les pieds
6. Jets de thérapie pour les jambes
7. Lumière DEL principale
8. Marche d'entrée et siège de refroidissement
9. Drain de fond
10. Jet d'ozone
11. Éclairage DEL sous l'appuie-tête
12. Jets de thérapie encastrés
13. Entrée du filtre
14. Vannes de dérivation

Vue d'ensemble du compartiment d'équipement

Compartiment d'équipement du spa série « X7 »



1. Pompe à jet 1
2. Pompe à jet 2
3. Boîtier du centre de commande
4. Certificat de sécurité et numéro de série
5. Étiquette du numéro de série (visible avec la porte installée)
6. Sortie de drain
7. Chauffe-eau
8. Goujon de soutien
9. Encoche de fixation du cabinet dans le goujon de soutien
10. Socle de spa en ABS
11. Boîtier de commande audio
12. Coque de spa en acrylique

REEMPLIR VOTRE SPA

▲ AVERTISSEMENT : Un spa vide (non rempli d'eau) ne doit pas être exposé à la lumière du soleil pour ne pas risquer d'endommager la coque. Une fois le spa déballé, remplissez-le d'eau immédiatement ou couvrez-le pour éviter toute exposition directe à la lumière du soleil.

IMPORTANT : Ne mettez pas le spa sous tension s'il n'y a pas d'eau dans le spa. Cela pourrait endommager gravement la pompe et l'appareil de chauffage.

▲ AVERTISSEMENT : Vérifiez que l'alimentation du spa est coupée avant de suivre la procédure de remplissage du spa. Tout manquement à cette consigne risque d'entraîner de graves blessures.

Étapes de remplissage du spa (série X)

Étape 1 : Retirez le couvercle du filtre en le soulevant jusqu'à ce que les raccords encliquetables se détachent.

Remarque : Les images montrent le spa avec la plaque filtrante retirée pour plus de clarté.

Étape 2 : Retirez le couvercle enclenchable du filtre.



Étape 3 : Placez le tuyau d'arrosage à l'intérieur de la chambre intérieure de la cage de filtration.



IMPORTANT : Ne remplissez jamais le spa avec de l'eau douce à moins d'ajouter immédiatement un supplément minéral approprié (consultez votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé). Si votre eau est extrêmement dure, il est préférable de diluer la dureté de l'eau en la mélangeant avec de l'eau provenant d'un adoucisseur d'eau, en

utilisant un filtre à minéraux ou en ajoutant un produit chimique spécialement conçu pour adoucir l'eau (voir votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé).

Étape 4 : Remplissez jusqu'à l'indicateur de niveau d'eau situé sur le côté droit de la grille, sur la face de l'assemblage de la plaque filtrante.



Étape 5 : Réinstallez le ou les capuchons du filtre et le couvercle enclenchable du filtre.

Étape 6 : Vérifiez s'il y a des fuites : Une fois le spa rempli, vérifiez tous les raccords et l'équipement dans le compartiment d'équipement pour voir s'il y a des signes de fuite avant de mettre le spa en marche. Faites fonctionner la ou les pompes, et vérifiez à nouveau s'il y a des fuites. Si vous détectez une fuite, resserrez le raccord à la main. Si la fuite persiste, veuillez contacter votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé.

Étape 7 : Installation du couvercle : Le couvercle du spa est muni de sangles de fixation et d'accessoires de verrouillage qui permettent de fixer le couvercle au spa ou au revêtement de sol extérieur. Si votre concessionnaire n'a pas installé le couvercle, reportez-vous aux instructions d'installation du couvercle incluses avec le couvercle.

Les verrous du couvercle sont un composant essentiel pour assurer la conformité à la norme ASTM F1346-91 de sécurité pour les couvercles de spa.

IMPORTANT : Le couvercle du spa est une caractéristique essentielle pour maintenir un environnement de spa sûr et sécurisé. En outre, il est important de garder le spa couvert lorsqu'il n'est pas utilisé afin de maintenir l'eau du spa à la température souhaitée et d'économiser de l'énergie. Lorsque le spa n'est pas utilisé, placez toujours le couvercle sur le spa et fixez-le en tirant sur la sangle du couvercle, en cliquant sur les deux côtés des attaches du couvercle ensemble, puis en verrouillant chacune des attaches à l'aide de la clé fournie. Le couvercle doit demeurer en place et rester verrouillé en permanence lorsqu'il n'est pas utilisé afin d'éviter toute entrée non autorisée et d'empêcher le vent de l'ouvrir par mégarde.

PANNEAUX DE COMMANDE DU SPA SÉRIE X



Contrôle standard série X

Préparation et remplissage

Remplissez le spa jusqu'à son niveau de fonctionnement approprié. Assurez-vous d'ouvrir toutes les vannes et tous les jets du spa avant de le remplir afin de permettre à un maximum d'air de s'échapper du système pendant le processus de remplissage. Pour plus de détails, consultez la section « Remplir votre spa ». Après avoir allumé le tableau de distribution principal, l'écran du tableau de contrôle passe par une séquence d'initialisation. Cette séquence affiche les informations relatives à la configuration de la commande de la cuve thermique. Après quelques secondes, votre commande affichera l'écran d'accueil/d'état qui affiche le temps, le jet et l'état de la lumière, l'état de la température, le mode de fonctionnement, etc.

Marche/Arrêt

Appuyez sur n'importe quel bouton pour allumer le clavier. Après 30 minutes d'inactivité, il s'éteint.

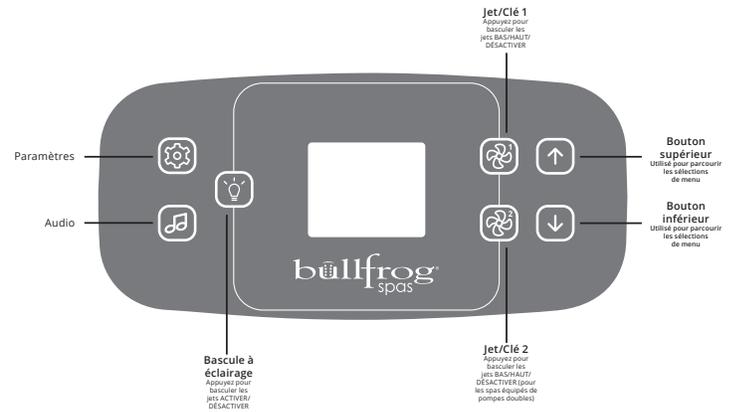
Amorçage des pompes

Les pompes doivent être amorcées directement après le remplissage pour garantir le bon fonctionnement de votre spa. Après le démarrage initial, vérifiez que l'écran d'accueil s'affiche sur le panneau. Pour amorcer les pompes, appuyez sur le bouton « Jets 1 » une fois pour amorcer à faible vitesse. Lorsque la pompe fonctionne et qu'il est visible que l'eau s'écoule des jets, attendez quelques secondes, puis appuyez de nouveau sur le bouton « Jets 1 » pour lancer le fonctionnement à grande vitesse de la Pompe 1. La pompe sera amorcée lorsque l'eau s'écoule des jets. Si votre spa est équipé d'une deuxième pompe, répétez le processus d'amorçage pour la Pompe 2 en appuyant sur le bouton « Jets 2 » une fois pour activer à faible vitesse, puis une deuxième fois pour faire fonctionner la Pompe 2 à grande vitesse.

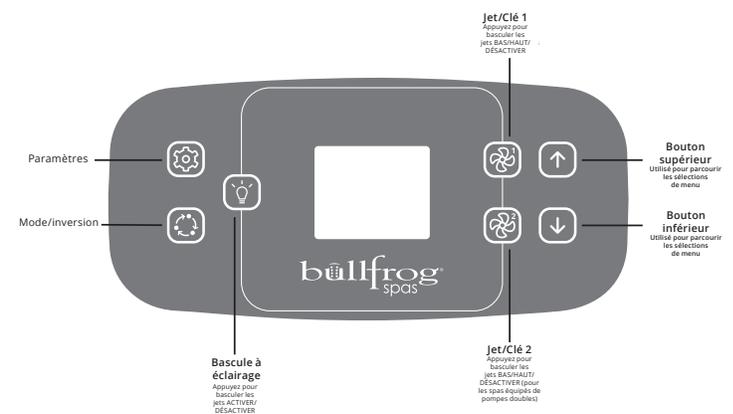
IMPORTANT : Les pompes ne doivent pas fonctionner sans amorce (pas d'eau sortant des jets) pendant plus de 2 minutes. Cela pourrait causer des dommages pompes.

REMARQUE : Parfois, l'activation et la désactivation temporaire de la pompe permettent à celle-ci d'amorcer. Ne faites pas cela plus de 5 fois. Si la ou les pompes ne s'amorcent pas, coupez l'alimentation du spa et faites appel à un technicien.

Une fois l'amorçage terminé, l'écran d'état initial affiche la température réglée. Le système nécessite environ 1 à 2 minutes d'eau traversant l'appareil de chauffage pour déterminer et afficher la température correcte de l'eau.



Contrôle standard série X (avec audio)



Contrôle standard série X (sans audio)

Écran d'accueil/d'état

L'écran d'accueil/d'état de la commande de votre série X (X500) affiche les états de base, notamment l'heure, l'état des jets, l'état de l'éclairage, l'orientation de l'écran, la température actuelle de l'eau, l'état de l'appareil de chauffage/refroidissement. En outre, plusieurs fonctions de base permettant de faire fonctionner votre spa peuvent être réalisées en une seule touche à partir de l'écran d'accueil/d'état. En outre, tous les messages d'erreur ou d'entretien nécessaires s'afficheront au bas de l'écran.

Démarrage ou arrêt des accessoires

Pour démarrer ou arrêter un accessoire (jets, éclairage, etc.), appuyez sur le bouton associé. Les icônes deviendront animées lorsque leur accessoire est activé, et inanimées lorsqu'il est désactivé. Les icônes sur l'écran reflètent la vitesse ou l'état des appareils qui fonctionnent dans votre spa. Lorsqu'un accessoire a plus de deux états, appuyez sur le bouton jusqu'à atteindre l'état souhaité.

Fonctionnement de l'éclairage

Activez et désactivez les éclairages en utilisant le bouton. Appuyez une fois pour activer les éclairages. Pour l'éteindre, appuyez une fois de plus. Appuyer sur le bouton à plusieurs reprises fera défiler les modes d'éclairage et les couleurs (clignotement, fondu, couleur unie).

Bouton de rotation/mode d'écran

À partir de l'écran d'accueil de l'état, vous pouvez appuyer sur le bouton pour faire tourner l'écran de 180 degrés pour mieux le voir à partir de l'intérieur du spa.

Réglage de la température de consigne

La température de l'eau est affichée près du bas de l'écran d'état de l'accueil. Appuyez sur les boutons  et  pour régler la température souhaitée. Le point de consigne s'affiche grand format. Appuyez à nouveau immédiatement pour régler le point de consigne sur la température désirée. Après 3 secondes sans modification de la température de consigne, l'écran d'accueil/d'état et avec la température actuelle de l'eau en haut à droite réapparaîtra.

Lorsque la valeur de consigne est inférieure à la température actuelle, le message « Refroidissement à xx.x » s'affiche au bas de l'écran. Lorsque la valeur de consigne est supérieure à la température actuelle, le message « Chauffage à xx.x » s'affiche. En général, il s'écoule un court délai avant le début du chauffage, durant lequel le message « Chauffage en suspens » s'affiche sous la valeur. Lorsque la température de l'eau atteint votre point de consigne, un message « Point de consigne atteint » s'affiche.

Paramètres du spa

Vous pouvez naviguer dans les paramètres du panneau de commande série X (X500) à l'aide du bouton  (Paramètres). En appuyant une seule fois, vous accédez à plusieurs menus qui vous permettent de gérer les paramètres spécifiques de votre spa. Après avoir appuyé sur le bouton Paramètres, vous pouvez accéder à chaque sous-menu en appuyant sur les boutons  et  puis utiliser le bouton  (Lumière) pour sélectionner un sous-menu.

Lorsque vous utilisez le menu ou les sous-menus des paramètres, l'écran revient au mode Spa et à l'écran d'accueil/d'état si aucune touche n'est enfoncée pendant 60 secondes. Veuillez noter que dans le cas où un accessoire n'est pas présent dans la configuration de votre spa, son menu ne s'affiche pas. Reportez-vous à la section suivante pour obtenir des détails sur les réglages possibles, les accessoires et leurs fonctionnalités détaillées.

Entretien de l'eau

Le sous-menu Entretien de l'eau vous permet de configurer les paramètres idéaux de filtration et de chauffage. Choisissez entre les formules Vacances, Standard, Super propre, Économie d'énergie, Fin de semaine, en fonction de vos besoins et de vos préférences.

Utilisez le bouton  (Lumière) pour sélectionner vos paramètres. Une coche apparaît dans l'icône sélectionnée pour confirmer le mode sélectionné.

Dans les descriptions de chaque mode ci-dessous, « mode Économie » indique que le point de consigne sera diminué de 11 °C (20 °F*), ce qui signifie que le système de chauffage ne fonctionnera pas tant que la température ne baisse pas de moins de 11 °C (20 °F) au-dessous de la température programmée du spa.

Le calendrier de filtration affiché sur l'écran s'applique à la pompe de filtration principale. Si votre spa utilise une pompe de circulation configurée pour fonctionner 24 heures, l'écran affichera le réglage de purge au lieu de la filtration. Les purges sont préprogrammées pour un nombre fixe de minutes; par conséquent, la durée sera réglée à N/A sur l'écran, et seule l'heure de début peut être modifiée.

Modes d'entretien de l'eau

REMARQUE : Votre spa sera livré depuis l'usine en mode « Économie d'énergie ». Consultez les options de modes de fonctionnement ci-dessous et sélectionnez le mode le plus adapté à votre usage prévu.

Économie d'énergie (réglage en usine par défaut)

En mode Économie d'énergie, le point de consigne de la température du spa sera diminué de 11 °C (20 °F) (voir la description des « modes Économie » ci-dessus) durant les heures de pointe de la journée. Le spa sera chauffé jusqu'au point de consigne normal pendant les heures de nuit tous les jours de la semaine.

Utilisation conseillée : À utiliser pour économiser le maximum d'énergie et chauffer l'eau uniquement durant les cycles de filtration définis.

Heures d'économie : Tous les jours de la semaine, durant la journée. Chauffe l'eau durant les cycles de filtration.

Heure de début du cycle de filtration : 8 h, durée de 1,5 heure ; et 20 h, durée de 1,5 heure.

Standard

En mode Standard, le spa est chauffé jusqu'au point de consigne et sera filtré en fonction de la configuration standard du spa. Le spa sera chauffé jusqu'au point de consigne à tout moment et tous les jours de la semaine.

Utilisation conseillée : À utiliser pour maintenir la disponibilité d'utilisation à tout moment de la journée.

Heures d'économie : Il ne s'agit pas d'un mode Économie.

Heures de début du cycle de filtration : 8 h, durée de 1,5 heure ; et 20 h, durée de 1,5 heure.

Super propre

En mode Super propre, le spa est chauffé jusqu'au point de consigne en fonction de la configuration standard du spa. Les temps de filtration sont deux fois plus longs que la norme, ce qui augmente à la fois le temps de filtration et le temps de fonctionnement des systèmes d'entretien de l'eau comme l'EOS et d'autres. Le spa sera chauffé jusqu'au point de consigne à tout moment et tous les jours de la semaine.

Utilisation conseillée : À utiliser pour maintenir l'état de disponibilité à tout moment de la journée et améliorer l'efficacité du système d'entretien de l'eau.

Heures d'économie : Il ne s'agit pas d'un mode Économie.

Heures de début du cycle de filtration : 7 h, durée de 3 heures ; et 18 h, durée de 3 heures.

Fin de semaine

En mode Fin de semaine, le point de consigne de la température du spa sera diminué de 11 °C (20 °F) (voir la description des « modes Économie » ci-dessus) du lundi au vendredi. Le spa sera chauffé jusqu'au point de consigne à tout moment durant la fin de semaine (samedi et dimanche).

Utilisation conseillée : À utiliser lorsque le spa est uniquement utilisé pendant la fin de semaine et non en semaine.

Heures d'économie : Lundi au vendredi, 24 heures sur 24.

Heure de début du cycle de filtration : 8 h, durée de 1,5 heure ; et 20 h, durée de 1,5 heure.

Vacances

En mode Vacances, le point de consigne de la température du spa sera diminué de 11 °C (20 °F) (voir la description des « modes Économie » ci-dessus). Le spa reste dans cet état à tout moment de la journée et tous les jours de la semaine.

Conseil d'utilisation : À utiliser pendant les vacances ou si le spa ne sera pas utilisé pendant plus de deux semaines.

Heures d'économie : Tous les jours de la semaine, 24 heures sur 24.

Heure de début du cycle de filtration : 20 h, durée de 3 heures.

Paramètres par défaut : L'option Paramètres par défaut restaure tous les modes et calendriers de l'entretien de l'eau aux paramètres par défaut du spa. Un message vous demandera de confirmer votre choix.

REMARQUE : Les spas NON équipés d'une pompe de filtration dédiée démarreront automatiquement, en utilisant la pompe à jet 1 à basse vitesse, pour filtrer et/ou chauffer. C'est un fonctionnement normal du spa.

REMARQUE : Votre spa est équipé d'un système de prévention du gel. En cas de détection d'éventuelles conditions de gel, une ou plusieurs pompes à jet démarrent automatiquement afin de faire circuler l'eau et empêcher toute éventualité de gel. C'est un fonctionnement normal.

Modification du programme d'entretien de l'eau

Pour modifier un programme de mode d'entretien de l'eau, appuyez sur le bouton  (Paramètres) puis utilisez le bouton  (Lumière) pour accéder au sous-menu Entretien de l'eau. Mettez en surbrillance le mode d'entretien de l'eau (vacances, standard, super nettoyage, économies d'énergie, fin de semaine) à l'aide du bouton  (Lumière). Pour ajuster le programme d'un mode particulier, utilisez ensuite la touche lumineuse située à droite de l'écran, le bouton  (Jets 1/Clé 1), pour ouvrir le menu du programme sélectionné Entretien de l'eau.

Vous pouvez ajuster les horaires à l'aide du bouton  (Lumière) pour faire défiler chaque élément de menu. Appuyez de nouveau sur le bouton  (Lumière) pour passer

à chaque sous-menu et sur les boutons  et  pour régler les heures et les programmes.

Une fois que vous avez défini votre programme personnalisé, utilisez le bouton  (Paramètres) pour revenir à l'écran d'accueil/d'état.

Rappels d'entretien

Le pavé numérique série X (X500) peut être configuré pour vous rappeler divers types d'entretien requis sur votre spa, y compris le rinçage du filtre, le nettoyage du filtre, le changement de l'eau du spa et les vérifications d'entretien professionnel aux 2 ans. Chaque tâche a sa propre durée standard basée sur l'utilisation normale.

À partir de la page Paramètres, vous pouvez accéder au menu Entretien, qui vous donne accès aux options suivantes :

- Rappels d'entretien
- Mode veille

Le menu des rappels d'entretien vous permet de vérifier le temps restant avant de nécessiter un entretien, ainsi que la réinitialisation du temps lorsque la tâche est terminée.

Utilisez les boutons  et  pour choisir le rappel d'entretien que vous souhaitez afficher. Sélectionnez-le en appuyant le bouton  (Lumière). Pour réinitialiser un rappel une fois l'entretien effectué, sélectionnez-le en appuyant sur le bouton  (Lumière), puis confirmez qu'il est terminé en appuyant sur le bouton  (Jets 2/Clé 2) lorsque vous y êtes invité. Une fois que vous avez confirmé, le rappel de la tâche sera réinitialisé.

Sélectionner le mode Veille du sous-menu de l'entretien vous permet d'effectuer l'entretien de votre spa. Les pompes s'arrêtent pendant 30 minutes et redémarrent automatiquement après cette durée. Une fois le mode Veille activé, un écran apparaîtra pour indiquer que les pompes sont arrêtées. La page d'accueil/état reviendra après la période d'entretien en veille de 30 minutes.

Utilisez le bouton  (Lumière) pour annuler la fonction de veille avant la période de 30 minutes et redémarrer le spa.

Régler la date et l'heure du jour

Le réglage de la bonne date et de la bonne heure est important pour que les paramètres fonctionnent comme prévu. Lorsque vous redémarrez votre spa, réglez le format de l'heure (24 h ou AM/PM), modifiez l'année, la date et l'heure au besoin. Dans le menu Paramètres, utilisez le bouton  (Lumière) pour sélectionner le sous-menu Date et heure. Utilisez les boutons  et  pour choisir le paramètre que vous souhaitez régler, puis sélectionnez-le en appuyant sur le bouton  (Lumière). Utilisez les boutons  et  pour modifier les paramètres, et le bouton  (Lumière) pour basculer entre les options. Le bouton  (Paramètres) vous ramène au menu principal Paramètres.

Régler les paramètres du pavé numérique

Dans ce sous-menu des paramètres, vous pouvez modifier l'unité de température, la langue, l'orientation de l'affichage et la sécurité du clavier. Dans le menu Paramètres, utilisez les boutons  et  puis le bouton  (Lumière) pour sélectionner le sous-menu des paramètres du pavé numérique. Utilisez les boutons  et  pour choisir le

paramètre que vous souhaitez régler, puis sélectionnez-le en appuyant sur le bouton  (Lumière). Utilisez les boutons  et  pour modifier les paramètres, et le bouton  (Lumière) pour se déplacer entre les options. Le bouton  (Paramètres) vous ramène au menu principal Paramètres.

Lorsque vous modifiez l'orientation de l'affichage, les options contextuelles et les touches fléchées s'ajustent à l'orientation choisie. Les touches de mode et de menu restent inchangées, ainsi que les touches d'accessoires dans le menu principal du spa.

Paramètres de l'écran de verrouillage

Vous pouvez verrouiller le clavier en sélectionnant l'un des 3 niveaux de sécurité suivants : Déverrouiller, verrouiller partiellement ou complètement. Le niveau partiel verrouille le réglage du point de consigne et de nombreuses options dans le menu des paramètres. Le niveau complet verrouille toutes les fonctions du clavier. Une fois que vous avez sélectionné la fonction de verrouillage souhaitée, appuyez sur le bouton  (Jets 1/Clé 1). L'écran vous invite à appuyer sur le bouton  (Lumière) pendant 5 secondes pour activer la fonction de verrouillage du clavier. Pour déverrouiller le clavier (partiel ou complet), appuyez sur le bouton  (Lumière) pendant 5 seconds.

Configuration électrique

IMPORTANT : Veuillez ne pas modifier cette section à moins d'être un électricien qualifié.

Dans cette section, vous pouvez modifier la configuration de niveau bas, ainsi que le nombre de phases et la valeur du courant d'entrée.

*Veuillez vous reporter au schéma du boîtier du centre de commande du spa, situé dans le compartiment d'équipement, pour connaître la configuration par défaut de votre modèle de spa particulier.

Appuyez sur le bouton  (Lumière) pour accéder au menu de l'éclairage. Appuyez sur le bouton  (Lumière) pendant 5 seconds lorsque vous êtes invité à accéder aux options du sous-menu. Utilisez les boutons pour accéder à la sélection que vous souhaitez modifier. Utilisez le bouton  (Lumière) pour modifier les paramètres, et les boutons  et  pour se déplacer entre les sélections. Appuyez sur le bouton  (Lumière) une fois de plus pour confirmer.

Veuillez consulter le Techbook de votre système de spa pour obtenir des détails sur les paramètres de bas niveau. Une fois que vous avez modifié le nombre de phases dans le menu, vous ne pourrez plus utiliser les boutons  et  pour revenir au menu de configuration de bas niveau. Veuillez revenir en arrière et accéder à nouveau au menu de configuration.

REMARQUE : Lors du branchement initial, l'installateur est invité à effectuer des configurations électriques. Le réglage de niveau bas est sélectionné par l'installateur. La Phase et l'Intensité sont réglées automatiquement. Les paramètres par défaut doivent être confirmés par l'installateur pour correspondre à la phase et à l'intensité de courant actuelles de l'emplacement de l'installation du spa. Dans de rares cas, il peut être nécessaire de régler les paramètres de phase et d'ampérage pour correspondre au service disponible sur le site d'installation en utilisant les instructions ci-dessus.

*Selon la configuration du pack, il peut être nécessaire de modifier le numéro, le numéro de phases ou la sortie courante. Ce code est « 5555 ».

Restaurer/Configuration audio

Lorsque vous sélectionnez Restaurer, il vous sera demandé de confirmer votre choix. Cette opération réinitialisera tous les paramètres à leur valeur par défaut. Après une restauration, il vous sera demandé de choisir votre source audio. Utilisez les boutons pour choisir entre in.stream, in.stream 2, in.tune et aucun/autre audio. Cette opération ne doit être effectuée qu'au moment de l'installation ou du remplacement d'une pièce.

À propos

Cet écran affiche des informations techniques sur le logiciel du système de commande (X500) de votre station d'accueil série X et les révisions applicables des différents composants de votre système.

Commandes du système audio (en option)

Appuyez sur le bouton  (Mode) pour accéder aux commandes du lecteur « in.stream 2 ».

Si vous utilisez un appareil à technologie Bluetooth, il doit être connecté pour que les fonctions soient opérationnelles. Utilisez le code 5555 pour le jumelage.

Remarque : Les fonctions de lecture/pause s'appliquent uniquement à la source Bluetooth et USB. Changer les fonctions de voie ou de station fonctionne avec toutes les sources sauf AUX.

Mise en marche/Arrêt : Appuyez sur  pour accéder aux Paramètres et appuyez ensuite sur  « Audio ». Appuyez sur  « Marche/Arrêt » pour activer ou désactiver in.stream 2. Sélectionner la source : Appuyez sur  pour accéder aux Paramètres et appuyez ensuite sur  « Audio ». Appuyez sur « Source » pour basculer entre les sources disponibles.

Lecture/pause audio : Appuyez sur le bouton Lecture/Pause pour démarrer ou mettre en pause l'audio.

Régler le volume : Appuyez sur la touche Volume haut ou Volume bas pour augmenter ou diminuer le volume.

Changement de piste : Utilisez les touches Dernière piste et Piste suivante pour changer de piste. Notez que dans le mode FM, ces fonctions peuvent être utilisées pour changer de station.

Déconnecter : Cette option se trouve dans la section Audio du menu Paramètres.

Curseur, harmonie et caisson grave : Les réglages de curseur, harmonie et caisson grave peuvent être modifiés dans la section Audio du menu Paramètres si votre in.stream 2 le prend en charge.

Lorsque vous utilisez votre appareil Bluetooth avec un système audio série X pour la première fois, vous devez d'abord « jumeler » ou connecter votre appareil au système audio du spa en fonction de la fonctionnalité standard de votre appareil spécifique. Chaque appareil doit être connecté séparément. Utilisez le code 5555 pour le jumelage.

Pour garantir un bon fonctionnement, placez votre appareil Bluetooth à une distance maximale de 6 mètres (20 pieds) de votre spa. L'appareil doit avoir une « ligne de visée » vers le panneau de commande du spa/la porte de l'équipement.

REMARQUE : Certains matériaux de construction et autres obstacles peuvent nuire à la connectivité Bluetooth. Vous pourriez devoir faire des essais pour déterminer l'emplacement de votre appareil pour obtenir le meilleur résultat.

Commande tactile haut de gamme série X (en option)

Démarrage

Remplissez le spa jusqu'à son niveau de fonctionnement approprié. Assurez-vous d'ouvrir toutes les vannes de tous les jets du spa avant le remplissage pour permettre à un maximum d'air de s'échapper du système pendant le processus de remplissage. Pour plus de détails, consultez la section « Remplir votre spa ». Après avoir allumé le tableau de distribution principal, l'écran du tableau de contrôle passe par une séquence d'initialisation. Cette séquence affiche les informations relatives à la configuration de la commande de la cuve thermique. Quelques secondes plus tard, la commande affiche un écran d'état standard comportant le temps, l'état des jets et de l'éclairage, l'état de la température, le mode de fonctionnement, etc.

Marche/Arrêt

Appuyez sur l'écran pour activer la commande. Touchez et déplacez l'icône du logo  vers l'icône du logo inversé  pour déverrouiller et accéder aux commandes. Après 30 minutes d'inactivité, la commande tactile s'éteint.

Amorçage des pompes

Les pompes doivent être amorcées directement après le remplissage pour assurer le bon fonctionnement de votre spa. Après le démarrage initial, vérifiez que l'écran d'état d'accueil s'affiche sur le panneau. Pour amorcer les pompes, appuyez sur le bouton  « Jets 1 » une fois pour amorcer à faible vitesse. Lorsque la pompe fonctionne et qu'il est visible que l'eau s'écoule des jets, attendez quelques secondes, puis appuyez de nouveau sur le bouton  « Jets 1 » pour lancer le fonctionnement à grande vitesse de la Pompe 1. La pompe sera amorcée lorsque l'eau s'écoule des jets.

Si votre spa est équipé d'une deuxième pompe, répétez le processus d'amorçage pour la Pompe 2 en appuyant sur le bouton  « Jets 2 » une fois pour l'activer à faible vitesse, puis une deuxième fois pour faire fonctionner la Pompe 2 à grande vitesse.

IMPORTANT : Les pompes ne doivent pas fonctionner sans amorce (aucune sortie d'eau des jets) pendant plus de deux minutes. Cela pourrait causer des dommages aux pompes.

REMARQUE : Parfois, l'activation et la désactivation temporaire d'une pompe lui permettent de s'amorcer. Ne faites pas cela plus de 5 fois. Si les pompes

IMPORTANT : Votre Bullfrog Spa est équipé de l'un des trois types de systèmes de contrôle principaux qui correspondent à la série spa. Repérez le système de commande de votre spa en le faisant correspondre à la photo fournie sous chaque section du panneau de commande et suivez les instructions spécifiques dans cette section pour le fonctionnement de votre spa.



Commande tactile série X

Écran d'accueil/d'état

L'écran d'accueil/d'état de votre commande affiche les états de base, notamment : heure, état du jet, état de la lumière, orientation de l'écran, température actuelle de l'eau, état du chauffage/refroidissement, mode d'opération du spa, état audio (facultatif), état jour/nuit et paramètres. La plupart des fonctions de base permettant de faire fonctionner votre spa peuvent être réalisées en une seule touche à partir de l'écran d'accueil/d'état. En outre, tous les messages d'erreur ou d'entretien nécessaires s'afficheront au bas de l'écran.

Démarrage ou arrêt des accessoires

Pour démarrer ou arrêter un accessoire (jets, éclairage, etc.), appuyez sur le bouton associé. Les icônes deviendront animées lorsque leur accessoire est activé, et inanimées lorsqu'il est désactivé. Les icônes sur l'écran reflètent la vitesse ou l'état des appareils qui fonctionnent dans votre spa. Lorsqu'un accessoire a plus de deux états, appuyez une fois sur le bouton, puis à nouveau jusqu'à ce qu'il atteigne l'état souhaité.

Pour faire fonctionner toutes les pompes disponibles du spa en une seule touche, appuyez sur le bouton  « Logo » situé sur le côté de l'écran de contrôle principal. Appuyez à nouveau sur le bouton pour désactiver toutes les pompes disponibles.

Fonctionnement de l'éclairage

Utilisez le bouton  pour accéder au menu de l'éclairage. Utilisez le bouton  pour activer l'éclairage intérieur. Utilisez les options associées du menu pour régler les modes de l'éclairage intérieur (clignotant, fondu, couleur unie) et/ou les couleurs.

Bouton d'inversion d'écran

À partir de l'écran d'accueil, vous pouvez appuyer sur le bouton  pour faire pivoter l'écran de 180 degrés afin de faciliter la visualisation depuis l'intérieur du spa.

Réglage de la température de consigne

Dans un délai d'une à deux minutes après le démarrage et l'initialisation du spa, la température de l'eau s'affiche au centre de l'écran d'état principal. Appuyez sur les boutons  et  pour régler la température souhaitée. Le point de consigne s'affiche en bleu. Après trois secondes sans changement de la valeur de température réglée, la température actuelle de l'eau réapparaît en blanc.

Lorsque la valeur de consigne est inférieure à la température actuelle, le message « Refroidissement à xx.x » s'affiche au bas de l'écran.

Lorsque la valeur de consigne est supérieure à la température actuelle, le message « Chauffage à xx.x » s'affiche. En général, il peut s'écouler un court délai avant le début du chauffage, durant lequel le message « Chauffage en suspens » s'affiche sous la valeur.

Paramètres du spa

Les paramètres du panneau de commande sont consultés à l'aide du bouton  (Paramètres). En appuyant une seule fois, vous accédez à plusieurs menus qui vous permettent de gérer les paramètres spécifiques de votre spa. Après avoir appuyé sur le bouton Paramètres, vous pouvez accéder à un sous-menu en appuyant sur l'icône associée.

Veillez noter que dans le cas où un accessoire n'est pas présent dans la configuration de votre spa, son menu ne s'affiche pas. Reportez-vous à la section suivante pour obtenir des détails sur les paramètres possibles, les accessoires et leurs fonctionnalités détaillées.

Entretien de l'eau

Le sous-menu Entretien de l'eau vous permet de configurer les paramètres idéaux de filtration et de chauffage. Choisissez entre Vacances à domicile, Standard, Super propre, Économie d'énergie, Fin de semaine, en fonction de vos besoins et de vos préférences. Appuyez sur le nom du mode de Entretien de l'eau pour sélectionner votre réglage. Un message de confirmation s'affiche pour empêcher toute modification involontaire des paramètres de traitement de l'eau du spa. Appuyez sur l'icône de coche pour confirmer votre choix, ou l'icône X pour refuser.

En mode Économie, le point de consigne sera réduit de 20 °F*, ce qui signifie que le système de chauffage ne sera pas engagé à moins que la température ne descende à 20 °F en dessous de la température réglée du spa.

Le calendrier de filtration affiché sur l'écran s'applique à la pompe de filtration principale.

Modes de fonctionnement de l'entretien de l'eau

REMARQUE : Votre spa sera livré depuis l'usine en mode « Économie d'énergie ». Consultez les options de modes de fonctionnement ci-dessous et sélectionnez le mode le plus adapté à votre usage prévu.

Économie d'énergie (réglage en usine par défaut)

En mode Économie d'énergie, le point de consigne de la température du spa sera diminué de 11 °C (20 °F) (voir la description des « modes Économie » ci-dessus) durant les heures de pointe de la journée. Le spa sera chauffé jusqu'au point de consigne normal pendant les heures de nuit tous les jours de la semaine.

Utilisation conseillée : À utiliser pour économiser le maximum d'énergie et chauffer l'eau uniquement durant les cycles de filtration définis.

Heures d'économie : Tous les jours de la semaine, durant la journée. Chauffe l'eau durant les cycles de filtration.

Heure de début du cycle de filtration : 8 h, durée de 1,5 heure ; et 20 h, durée de 1,5 heure.

Standard

En mode Standard, le spa est chauffé jusqu'au point de consigne et sera filtré en fonction de la configuration standard du spa. Le spa sera chauffé jusqu'au point de consigne à tout moment et tous les jours de la semaine.

Utilisation conseillée : À utiliser pour maintenir la disponibilité d'utilisation à tout moment de la journée.

Heures d'économie : Il ne s'agit pas d'un mode Économie.

Heures de début du cycle de filtration : 8 h, durée de 1,5 heure ; et 20 h, durée de 1,5 heure.

Super propre

En mode Super propre, le spa est chauffé jusqu'au point de consigne en fonction de la configuration standard du spa. Les heures de filtration correspondent au double du mode standard, ce qui fait augmenter les heures de filtration et de fonctionnement des systèmes d'entretien de l'eau supplémentaires comme l'EOS et d'autres. Le spa sera chauffé jusqu'au point de consigne à tout moment et tous les jours de la semaine.

Utilisation conseillée : À utiliser pour maintenir l'état de disponibilité à tout moment de la journée et améliorer l'efficacité du système d'entretien de l'eau.

Heures d'économie : Il ne s'agit pas d'un mode Économie.

Heures de début du cycle de filtration : 7 h, durée de 3 heures ; et 18 h, durée de 3 heures.

Fin de semaine

En mode Fin de semaine, le point de consigne de la température du spa sera diminué de 11 °C (20 °F) (voir la description des « modes Économie » ci-dessus) du lundi au vendredi. Le spa sera chauffé jusqu'au point de consigne à tout moment durant la fin de semaine (samedi et dimanche).

Utilisation conseillée : À utiliser lorsque le spa est uniquement utilisé pendant la fin de semaine et non en semaine.

Heures d'économie : Lundi au vendredi, 24 heures sur 24.

Heure de début du cycle de filtration : 8 h, durée de 1,5 heure ; et 20 h, durée de 1,5 heure.

Vacances

En mode Vacances, le point de consigne de la température du spa sera diminué de 11 °C (20 °F) (voir la description des « modes Économie » ci-dessus). Le spa reste dans cet état à tout moment de la journée et tous les jours de la semaine.

Conseil d'utilisation : À utiliser pendant les vacances ou si le spa ne sera pas utilisé pendant plus de deux semaines.

Heures d'économie : Tous les jours de la semaine, 24 heures sur 24.

Heure de début du cycle de filtration : 20 h, durée de 3 heures.

Paramètres par défaut : L'option Paramètres par défaut restaure tous les modes et calendriers de l'entretien de l'eau aux paramètres par défaut du spa. Un message vous demandera de confirmer votre choix.

REMARQUE : Les spas NON équipés d'une pompe de filtration dédiée démarreront automatiquement, en utilisant la pompe à jet 1 à basse vitesse, pour filtrer et/ou chauffer. C'est un fonctionnement normal du spa.

REMARQUE : Votre spa est équipé d'un système de prévention du gel. En cas de détection d'éventuelles conditions de gel, une ou plusieurs pompes à jet démarrent automatiquement afin de faire circuler l'eau et empêcher toute éventualité de gel. C'est un fonctionnement normal.

Modification du programme d'entretien de l'eau

Pour modifier une catégorie d'entretien de l'eau, appuyez sur l'icône du stylet à droite de l'option d'entretien de l'eau souhaitée pour ouvrir le sous-menu.

Appuyez sur l'onglet Économie pour modifier les paramètres de l'économie et sur l'onglet Cycle de filtration pour les paramètres (ou calendrier) de la filtration. Vous pouvez ajouter des programmes d'économie et de filtration en appuyant sur le titre « Ajouter un cycle de filtration » ou « Ajouter un cycle d'économie ». Pour supprimer un programme, appuyez sur l'icône de la corbeille à droite du titre de la fonction souhaitée. Confirmez votre action lorsque le système vous le demande.

Vous pouvez modifier les programmes planifiés en les sélectionnant et en les modifiant. Plusieurs options de programmation sont disponibles (lundi au vendredi, la fin de semaine, tous les jours, ou des jours uniques). Les programmes seront répétés toutes les semaines. Les heures et les durées sont définies en incrément de 30 minutes. Lorsque vous effectuez des modifications, appuyez sur « Confirmer ». Si vous ne souhaitez pas conserver une modification, appuyez sur « Annuler » ou utilisez l'icône du calendrier pour revenir en arrière. Vérifiez que vous avez sélectionné le mode Entretien de l'eau souhaité dans le menu principal Entretien de l'eau.

Rappels

Le clavier peut être configuré pour vous rappeler plusieurs types d'entretien requis sur votre spa, y compris le rinçage du filtre, le nettoyage du filtre, le changement de l'eau du spa et les vérifications d'entretien professionnel de deux ans. Chaque tâche a sa propre durée standard basée sur l'utilisation normale, ou elle peut être ajustée pour correspondre à votre utilisation spécifique prévue.

Accédez au sous-menu Rappels en appuyant sur l'icône  Rappels dans le menu Paramètres.

Les rappels d'entretien vous permettent de vérifier le temps restant avant de nécessiter un entretien, ainsi que la réinitialisation du temps lorsque la tâche est terminée.

Pour réinitialiser une tâche, sélectionnez-la en appuyant sur le titre du rappel spécifique, puis confirmez lorsque le système vous le demande. Une fois que vous avez confirmé, la minuterie de la tâche sera réinitialisée. Vous pouvez également utiliser l'option « Réinitialiser les rappels » pour réinitialiser tous les rappels.

Régler la date et l'heure du jour

Le réglage de la bonne date et de la bonne heure est important pour que les paramètres fonctionnent comme prévu. Lorsque vous redémarrez votre spa, réglez le format de l'heure (24 h ou AM/PM), modifiez l'année, la date et l'heure au besoin. Dans le menu Paramètres, sélectionnez « Date et heure » pour accéder aux sous-menus. Sélectionnez « Régler la date » pour régler l'année, le mois et le jour. Faites défiler la colonne que vous souhaitez modifier vers le haut ou le bas et sélectionnez la valeur souhaitée. Quand vous aurez terminé, appuyez sur l'icône Paramètres  pour enregistrer.

Sélectionnez « Régler l'heure » pour modifier le format des heures, des minutes et de l'heure. Faites défiler la colonne que vous souhaitez modifier vers le haut ou le bas et sélectionnez la valeur souhaitée. Quand vous aurez terminé, appuyez sur l'icône Paramètres  pour enregistrer.

Paramètres du pavé numérique

Dans le sous-menu Clavier, vous pouvez modifier les paramètres de l'unité de température ou le paramètre de langue. Changez les unités de température en appuyant sur le titre « Unités de température », puis sur l'unité de mesure souhaitée.

Modifiez les paramètres de langue en appuyant sur le titre « Langue », puis en sélectionnant la langue souhaitée.

En veille/Verrouillage

Le mode En veille vous permet d'effectuer l'entretien de votre spa. Les pompes peuvent être arrêtées pendant 30 minutes dans ce mode, et redémarrent automatiquement après. Sélectionnez le mode En veille en appuyant sur l'icône  en pause/en veille. L'écran d'accueil/d'état et la fonction de spa normale reprend après la période de veille de 30 minutes. L'option Verrouillage permet à l'utilisateur de verrouiller le pavé numérique complètement ou partiellement. Sélectionner l'option  « Verrouiller » verrouillera toutes les fonctions de la commande, tandis que l'option « Verrouillage partiel » permettra aux jets, à l'audio et aux lumières de rester fonctionnels.

Pour verrouiller le pavé numérique, sélectionnez « Paramètres de verrouillage », puis sélectionnez « Verrouillage » ou « Verrouillage partiel » selon les fonctions que vous souhaitez verrouiller. Lorsqu'on vous le demande, sélectionnez un code à quatre chiffres. Ce code sera nécessaire pour déverrouiller le pavé numérique. Pour verrouiller le pavé numérique à nouveau, vous serez invité à sélectionner un autre code à quatre chiffres.

Le pavé numérique peut être déverrouillé à l'aide d'un code de déverrouillage universel (3732) ou par une réinitialisation du pavé numérique. Lorsque l'option Verrouillage complet est sélectionnée, toutes les fonctions sont verrouillées. En mode Verrouillage partiel, vous pouvez activer des accessoires, mais vous ne pouvez pas modifier les paramètres du spa.

Vanne de dérivation

La vanne de dérivation sert à diriger l'eau de la pompe vers un siège spécifique dans lequel l'utilisateur sera assis. Le débit d'eau peut être dispersé à tous les jets alimentés par cette pompe ou il peut être détourné vers un siège spécifique. Cette vanne de dérivation régule le débit d'eau afin que l'utilisateur puisse composer le bon traitement qu'il désire.

Pour utiliser la vanne de dérivation :

Étape 1 : Tourner la valve dans le sens où vous voulez que l'eau coule. Par exemple, si vous souhaitez que l'eau soit déviée vers le siège de droite, tournez la vanne vers la droite, etc.

Étape 2 : Pour répartir uniformément le débit d'eau sur tous les sièges, régler la vanne au milieu et recevoir une puissance de jet égale à chaque siège.

ENTRETIEN ET CHIMIE DE L'EAU

Produits chimiques

Il est très important de bien entretenir votre spa afin de garantir le plaisir de l'utiliser et de maximiser la durée de vie de la coque et de l'équipement du spa. Un bon entretien de la chimie de l'eau de votre spa nécessite une attention régulière afin d'éviter d'avoir de l'eau de mauvaise qualité, des conditions potentiellement malsaines et d'éventuels dommages à votre spa.

Pour toutes les questions relatives à l'entretien de l'eau, veuillez adresser vos questions et préoccupations à votre concessionnaire local agréé des Bullfrog Spas. Votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé peut recommander les produits appropriés et les procédures adéquates pour assainir et maintenir votre spa en toute sécurité, conformément aux réglementations locales relatives à la chimie de l'eau et à vos circonstances particulières.

Méthode d'entretien de l'eau suggérée : FROG® @ease® (États-Unis uniquement)

À compter de 2019, tous les Bullfrog Spas à 2 filtres sont équipés d'un système de support prêt à l'emploi installé dans le compartiment de filtration. Ce support accepte les cartouches du système FROG @ease (chlore minéral et SmartChlor®) conçues spécifiquement pour les spas Bullfrog. Le support est rétrocompatible pour tous les Bullfrog Spas à 2 filtres de 2013 ou plus tard. Le système de support @ease et les ensembles de cartouches du système peuvent être obtenus auprès de votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé.

Méthodes supplémentaires d'entretien de l'eau (solutions de rechange ou en dehors des États-Unis)

Dans les régions où le système FROG @ease n'est pas disponible (à l'extérieur des États-Unis), consultez votre concessionnaire local agréé des Bullfrog Spas pour obtenir des options spécifiques pour maintenir la qualité de l'eau. Votre concessionnaire Bullfrog Spa agréé peut recommander les produits appropriés et les procédures adéquates pour assainir et maintenir votre spa en toute sécurité, conformément aux réglementations locales relatives à la chimie de l'eau et à vos circonstances particulières.

MISE EN GARDE :

- Respectez toujours les instructions des fabricants des produits chimiques et ne mélangez jamais les produits chimiques.
- Utilisez une trousse d'analyse de l'eau précise pour effectuer tous les tests chimiques.
- Ajoutez les produits chimiques directement dans le spa, en les répartissant de façon homogène sur la surface de l'eau pendant le fonctionnement des jets, ou utilisez un distributeur ou un appareil de dosage approprié et vérifiez souvent les niveaux de produits chimiques.
- Faites fonctionner la pompe du filtre à grande vitesse, avec le couvercle retiré, pendant au moins 30 minutes après l'ajout de produits chimiques afin de mélanger de façon adéquate et d'éviter d'éventuels dommages à l'équipement, aux accessoires ou aux surfaces.
- Les noms des produits chimiques de spa varient d'un fabricant à l'autre. Veuillez communiquer avec votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas si vous avez des questions.

Changement de l'eau du spa

Lorsque vous utilisez votre spa, les résidus de savon et de détergent provenant de la peau et des maillots de bain, ainsi que d'autres substances provenant du maintien de la chimie de l'eau du spa s'accumulent dans l'eau du spa et rendent le maintien de l'eau plus difficile. Lorsque vous rincez votre maillot de bain et prenez une douche sans savon avant d'entrer dans le spa, vous contribuez à prolonger la vie de l'eau de votre spa. Selon l'utilisation, l'eau de spa doit être changée tous les 1 à 4 mois, ou lorsque les niveaux de la chimie de l'eau deviennent difficiles à gérer. Lorsque vous changez l'eau du spa, nettoyez la coque et les zones des jet pods à l'aide d'un nettoyant de surface de spa. Consultez la section Entretien de la coque du spa. Nettoyez les autres zones du spa avec un nettoyant pour surface de spa si nécessaire.

IMPORTANT : Videz votre spa dans une zone pouvant tolérer une grande quantité d'eau. Si vous drainez de l'eau sur la végétation, assurez-vous que le niveau de désinfectant (chlore ou brome) de l'eau est inférieur à 0,5 PPM.

AVERTISSEMENT : Éviter le drainage qui peut mener aux puits de fenêtre du sous-sol ou à toute autre zone où des dommages pourraient se produire.

Entretien régulier de l'eau du spa

Assainisseur et niveaux de pH

Il est important de tester et d'ajuster fréquemment le désinfectant et le niveau de pH de votre spa. Si le spa est utilisé 0 à 3 fois par semaine, nous recommandons de faire une analyse de l'eau au moins 2 à 3 fois par semaine. Pour chaque utilisation supplémentaire, faites une analyse de l'eau de plus. Les trousse et les fournitures d'analyse de l'eau sont disponibles auprès de votre concessionnaire Bullfrog agréé.

Contrôle du pH : Il est extrêmement important d'avoir un pH bien équilibré pour contrôler les bactéries, fournir de l'eau confortable pour l'utilisateur, et éviter de causer des dommages au spa et à l'équipement. L'échelle de pH va de 0 à 14. Les niveaux de pH inférieurs à 7,0 sont acides tandis que les niveaux de pH supérieurs à 7,0 sont basiques. L'échelle de pH appropriée à un spa est de 7,4 à 7,6.

Niveaux de pH élevés (supérieurs à 7,6) : Peuvent causer une accumulation de tartre sur le spa et sur l'équipement, de l'eau trouble, un filtre prématurément sale, et un assainissement de chlore moins efficace. Pour corriger des niveaux de pH élevé, ajoutez un réducteur de pH.

REMARQUE : N'utilisez jamais d'acide muriatique ou chlorhydrique pour ajuster le pH, car cela peut endommager la coque du spa et ses environs.

Niveaux de pH faibles (inférieures à 7,4) : Peuvent causer un inconfort aux utilisateurs du spa et la corrosion de l'équipement du spa. Pour augmenter les niveaux de pH, ajoutez un élévateur de pH.

Effectuez et réglez toujours le niveau de pH avant de tester et d'ajuster le niveau de l'assainisseur.

Assainissement : Les assainisseurs d'eau de spa tuent les bactéries et maintiennent la propreté de l'eau. Les désinfectants efficaces et sûrs recommandés par Bullfrog Spas sont le chlore granulaire (Dichlor) ou le brome granulaire. Le chlore et le brome sont les deux seuls assainisseurs de spa dont l'utilisation dans les spas est approuvée par l'Agence américaine pour la protection de l'environnement (EPA).

AVERTISSEMENT : Les tablettes de chlore Trichlor ne doivent jamais être utilisées dans un spa portatif. La vitesse de dissolution, la puissance et le pH extrêmement bas de ce produit chimique peuvent causer des dommages graves à la surface du spa et aux composants. L'utilisation de tablettes de chlore Trichlor annulera la garantie Bullfrog.

Les tablettes de brome et de dichlor ne sont également pas recommandées en tant qu'assainisseur acceptable dans les Bullfrog Spas à moins d'utiliser un distributeur ou un appareil de dosage approprié et de faire l'analyse de l'eau et de la surveiller fréquemment, car un excès de brome ou de chlore dans le spa peut causer des dommages de surface et une défaillance des composants.

ENTRETIEN DU SPA

AVERTISSEMENT : Un spa vide (non rempli d'eau) ne doit pas être exposé à la lumière du soleil pour ne pas risquer d'endommager la coque. Une fois que le spa est déballé, remplissez-le d'eau immédiatement, sinon mettez le couvercle ou recouvrez-le un emballage pour éviter son exposition directe à la lumière du soleil.

Entretien du spa :

Utilisez du chlore ou du brome granulé avec chaque test d'assainissement afin de maintenir les niveaux suivants :

- Niveau de chlore : 3,0 à 5,0 PPM (parts par million)
- Niveau de brome : 3,0 à 6,0 PPM (parts par million)

Super assainissement ou traitement choc de spa

L'assainissement normal n'élimine pas les déchets non filtrables, tels que la transpiration, les huiles, les laques, etc., qui peuvent s'accumuler dans l'eau. Ces substances rendent l'eau peu attrayante et peuvent interférer avec l'efficacité de l'assainisseur. Le super assainissement est réalisé en faisant subir un « choc » à l'eau du spa à l'aide d'un traitement de choc sans chlore (peroxymonosulfate de potassium), du chlore granulé (dichlor) ou du brome granulé (concentré de brome).

Vous devez faire un super assainissement de l'eau une fois par semaine en ajoutant l'un des produits suivants :

- 2 cuillères à thé (10 ml) de chlore granulé par 909,2 litres (200 gallons) d'eau
- 4 cuillères à thé (20 ml) de brome granulé par 909,2 litres (200 gallons) d'eau
- 5 cuillères à thé (25 ml) de traitement de choc sans chlore par 909,2 litres (200 gallons) d'eau

REMARQUE : Un super assainissement peut être nécessaire plus d'une fois par semaine pour une utilisation intensive. En présence de l'ozone, il peut ne pas être nécessaire d'appliquer un traitement de choc à l'eau toutes les semaines. Contactez votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé pour en savoir plus.

Titre alcalin complet (TAC) : Le titre alcalin complet (TAC) est la mesure quantitative des composants alcalins (carbonates et bicarbonates) présents dans l'eau pour agir en tant que tampon contre les changements rapides du pH. Des niveaux de titre alcalin complet appropriés sont importants pour garantir un équilibre chimique optimal dans les spas. Une TAC faible peut entraîner une instabilité du pH. Pour corriger une TAC faible, ajoutez un élévateur de titre alcalin complet. Un TAC élevé peut entraîner la formation de tartre, une eau trouble et la corrosion du spa et de ses composants, ainsi que d'autres problèmes liés au pH. Contactez votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé si l'eau du spa présente un TAC élevé.

Dureté calcique (DC) : La dureté calcique (DC) est la mesure du calcium dissous dans l'eau. Une DC faible (eau douce) peut causer des taches sur la surface du spa ainsi que la corrosion du spa et de son équipement. Pour corriger une DC faible, ajoutez un élévateur de dureté calcique.

Une DC élevée (eau dure) peut rendre l'eau trouble ainsi qu'une accumulation de tartre rugueux sur la surface et l'équipement du spa. Contactez votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé si l'eau du spa présente une DC élevée.

Contrôle des taches et du tartre : Les problèmes de taches et de tartre sont courants dans les environnements d'eau chaude. Pour contribuer à prévenir et à contrôler la formation de taches et de tartre, utilisez un anti-tache et anti-tartre selon les instructions du fabricant. Ajoutez l'anti-tache et anti-tartre 3 à 4 jours après un super assainissement.

Contrôle de la mousse : L'eau du spa contenant des huiles corporelles, des lotions et des résidus de savon combinée à des températures d'eau élevées peut provoquer une formation de mousse excessive sur la surface de l'eau. Pour une solution temporaire, ajoutez un anti-mousse conformément aux instructions du fabricant. Le meilleur moyen de contrôler la mousse consiste à super chlorer l'eau ; cela permettra de détruire les agents mousseux, ce qui ne peut pas être réalisé par des niveaux d'assainissement normaux. Ajoutez 2 cuillères à thé (20 ml) par 454,6 litres (100 gallons).

Prévention et contrôle des eaux troubles : Il existe deux raisons principales susceptibles de rendre l'eau du spa trouble. En premier lieu, les déchets non filtrables (p. ex. la sueur) ont contaminé l'eau. Pour éliminer ces substances, vous devez super assainir l'eau. En deuxième lieu, les microparticules non filtrables (p. ex., la poussière) ont contaminé l'eau. Pour éliminer ces substances, utilisez un clarifiant d'eau conformément aux instructions du fabricant.

Résolution des problèmes de chimie de l'eau

Contrôlez l'eau avant chaque utilisation du spa. Si l'eau semble trouble, décolorée, présente une mousse de surface importante ou une odeur de chlore/brome excessive, l'eau doit être traitée ou drainée. L'utilisation du spa dans ces conditions peut provoquer des irritations.

Pour obtenir de l'aide concernant la chimie de l'eau des spas, contactez votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas ou un autre centre de service capable d'effectuer une analyse de l'eau informatisée.

Votre spa Bullfrog Spas peut être équipé du système de purification d'ozone amélioré EOS. L'entretien à long terme de ce système nécessite le remplacement de la cartouche filtrante O3 environ tous les 24 mois. Contactez votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé pour obtenir les cartouches de remplacement et plus d'informations.

Protection antigel

REMARQUE : Votre spa est équipé d'un mode de protection antigel. Lors de la détection de températures extérieures potentiellement glaciales, votre système de contrôle s'active pour vérifier la température de l'eau. Si le chauffage est nécessaire pour éviter les conditions de gel, votre spa peut être allumé et chauffé à une température sécuritaire. Une notification s'affiche sur l'écran de contrôle principal pour indiquer la mise en marche de ce mode.

Purificateur d'ozone (en option)

Votre spa Bullfrog Spas peut être équipé du système de purification d'ozone Wellspring à rendement élevé en option. Ce système peut également réduire l'utilisation de l'assainisseur. Contactez votre concessionnaire agréé Bullfrog Spas pour obtenir des informations sur l'entretien périodique ou le remplacement des pièces du système d'ozone.

Changement de l'eau du spa

Lorsque vous utilisez votre spa, les résidus de savon et de détergent provenant de la peau et des maillots de bain, ainsi que d'autres substances provenant du maintien de la chimie de l'eau du spa s'accumulent dans l'eau du spa et rendent le maintien de l'eau plus difficile. Lorsque vous rincez votre maillot de bain et prenez une douche sans savon avant d'entrer dans le spa, vous contribuez à prolonger la vie de l'eau de votre spa. Selon l'utilisation, l'eau de spa doit être changée tous les 1 à 4 mois, ou lorsque les niveaux de la chimie de l'eau deviennent difficiles à gérer. Nettoyez la coque et les zones des jet pods à l'aide d'un nettoyant de surface de spa. Consultez la section Entretien de la coque du spa. Nettoyez les autres zones du spa avec un nettoyant pour surface de spa si nécessaire.

IMPORTANT : Videz votre spa dans une zone pouvant tolérer une grande quantité d'eau. Si vous drainez de l'eau sur la végétation, assurez-vous que le niveau de désinfectant (chlore ou brome) de l'eau est inférieur à 0,5 PPM.

AVERTISSEMENT : Éviter le drainage qui peut mener aux puits de fenêtre du sous-sol ou à toute autre zone où des dommages pourraient se produire.

Pour drainer votre spa :

Étape 1 : Coupez le disjoncteur électrique principal du spa.

Étape 2 : Localisez le drain sous la porte du compartiment de l'équipement.

Étape 3 : Tirez le drain en le tournant légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre. Utiliser des pinces au besoin.

REMARQUE : Le drain est complètement ouvert à environ 2 pouces (5 centimètres).

Étape 4 : Retirez le bouchon du drain.

REMARQUE : La vanne de vidange du drain ne permet pas le drainage lorsqu'il est complètement ouvert.

Étape 5 : Raccordez un tuyau d'arrosage standard. Enfoncez la vanne de vidange à moitié pour actionner le drainage.

REMARQUE : Le spa se vide à un débit d'environ 5 gallons (20 litres) par minute. Vérifiez que le drainage se déroule en toute sécurité dans un endroit éloigné des fenêtres ou des entrées de sous-sol.

Étape 6 : Une fois que le spa est complètement vidé, tirez la vanne de vidange au maximum, retirez le tuyau d'arrosage, remettez le bouchon de drain et enfoncez complètement le drain.

Pour remplir votre spa :

AVERTISSEMENT : En remplissant le spa, réalisez toujours un super assainissement de l'eau nouvelle en respectant les instructions de la section Chimie de l'eau.

Remplissez le spa jusqu'à son niveau de fonctionnement approprié. Assurez-vous d'ouvrir toutes les vannes et tous les jets du spa avant de le remplir afin de permettre à un maximum d'air de s'échapper du système pendant le processus de remplissage. Pour plus de détails, consultez la section « Remplir votre spa ». Après avoir allumé le tableau de distribution principal, l'écran du tableau de contrôle passe par une séquence d'initialisation. Cette séquence affiche les informations relatives à la configuration de la commande de la cuve thermique. Après quelques secondes, votre commande affichera l'écran d'accueil/d'état qui affiche le temps, le jet et l'état de la lumière, l'état de la température, le mode de fonctionnement, etc.

Entretien du filtre (série X)

Il est recommandé de nettoyer les cartouches filtrantes cylindriques plissées utilisées dans les spas de la série X, toutes les 3 à 6 semaines ou au besoin. Les spas équipés du système de pompe de circulation en option peuvent nécessiter des intervalles de nettoyage plus longs selon l'utilisation et les conditions locales de l'eau.

Remplacez la ou les cartouches filtrantes

Après plusieurs nettoyages, les cartouches filtrantes usées devront être remplacées. Pour maintenir la protection de la garantie, n'utilisez que des remplacements de cartouche filtrantes Bullfrog Spas authentiques. Pour nettoyer ou remplacer la ou les cartouches filtrantes, procédez comme suit :

MISE EN GARDE : Ne faites jamais fonctionner le spa quand le ou les filtres sont retirés.

Étape 1 : Coupez l'alimentation principale du spa.

Étape 2 : Retirez le couvercle et la plaque filtrante.



Étape 3 : Retirer la ou les cartouches plissées en tournant le ou les couvercles du noyau filtrant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis en faisant glisser la ou les cartouches vers le haut à partir du noyau filtrant.



Étape 4 : Nettoyez la ou les cartouches à l'aide d'un tuyau d'arrosage avec une buse ou un autre dispositif à haute pression. Commencez par travailler de l'intérieur, du haut vers le bas sur chaque pli puis de l'extérieur, du haut vers le bas sur chaque pli.



- Pour enlever les lotions ou les huiles corporelles recueillies, trempez la ou les cartouches dans de l'eau tiède avec un nettoyant ou détergent de filtre.
- Pour éliminer les dépôts de calcium, trempez la ou les cartouches dans un récipient en plastique contenant une solution d'acide muriatique et d'eau dans un rapport de 1:10. Les dépôts de calcium indiquent un pH élevé, qui doit être corrigé.

REMARQUE : Le ou les filtres doivent être nettoyés avec un dégraissant/nettoyant de filtre avant de tenter d'éliminer les dépôts de calcium et de minéraux à l'aide d'un produit à base acide

Étape 5 : Réinstallez les cartouches en alignant la fente de la cartouche avec l'ailette du noyau filtrant ; réinstallez le ou les couvercles du noyau filtrant, la plaque filtrante et le couvercle du filtre.

Étape 6 : Rétablissez l'alimentation principale du spa.

IMPORTANT : L'utilisation d'une brosse pour nettoyer une cartouche filtrante pourrait endommager la couche filtrante.

Entretien de la surface du spa

IMPORTANT : Le couvercle de votre spa est une partie essentielle du système de spa afin de protéger les surfaces de spa, assurer la sécurité et fournir le plus haut rendement possible. Veillez à ce que le couvercle soit bien en place à tout moment, sauf lors de l'utilisation du spa.

Nettoyage général

Pour un nettoyage normal, utilisez un détergent à vaisselle doux, un nettoie-vitre, ou d'autres produits recommandés par votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé. Pour les taches tenaces, utilisez un nettoyant d'acrylique doux ou un détergent doux. Pour appliquer ces nettoyants, utilisez une éponge ou un chiffon doux et humide. Rincez abondamment et séchez à l'aide d'un chiffon propre et sec. Pour nettoyer les taches d'eau tenaces, éliminer les rayures légères et protéger la coque de votre spa, contactez votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé.

Nettoyage d'une ligne d'accumulation en surface

Lors d'une utilisation normale du spa, les huiles, lotions et produits capillaires peuvent s'accumuler sur la surface de l'eau en petites quantités. Cela peut laisser une ligne autour du périmètre. Cette accumulation peut être facilement éliminée à l'aide d'un nettoyant pour surfaces de spa ou son équivalent. Évitez d'utiliser des agents nettoyants qui laissent un résidu de savon dans l'eau.

AVERTISSEMENT : Ne jamais exposer la surface de votre spa à l'alcool, à l'acétone (dissolvant), au vernis à ongles, à la solution de nettoyage à sec, aux diluants pour laque, à l'essence, à l'huile de pin, aux nettoyants abrasifs ou à tout autre produit chimique ménager. Ces produits chimiques annulent la garantie.

Entretien du cabinet du spa

Les composants du cabinet en EternaWood™ ont été fabriqués pour assurer de longues années de service sans entretien. Pour un nettoyage normal, utilisez un savon doux. Pour les taches tenaces, contactez votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé.

Entretien du couvercle du spa

AVERTISSEMENT : Un couvercle non fixé, mal fixé ou endommagé peut constituer une menace pour la sécurité des enfants et peut également causer des dommages ou des blessures si elle est emportée par le vent. Retirez toujours complètement le couvercle avant d'utiliser le spa.

IMPORTANT : Ne vous tenez pas debout, ne vous asseyez pas et ne déposez aucun objet sur le couvercle qui risquerait de l'endommager. Retirez doucement toute accumulation de neige de plus de 5 cm (2 pouces). Fixez toujours le couvercle avec tous les verrous du couvercle lorsqu'il n'est pas utilisé, que le spa soit vide ou plein d'eau.

Nettoyage du couvercle du spa

Nettoyez le couvercle du spa au moins une fois par mois.

Étape 1 : Utilisez un tuyau d'arrosage pour arroser tout le couvercle avec de l'eau.

Étape 2 : Rincez toutes les traces de saleté, de sable et de débris à partir du couvercle.

Étape 3 : Évitez de toucher le couvercle ou de frotter quoi que ce soit sur celui-ci tant qu'il est mouillé.

Étape 4 : Laissez le couvercle sécher à l'air.

Étape 5 : Assurez-vous que les attaches du couvercle sont bien fixées.

REMARQUE : Si l'eau ne coule pas sur le couvercle lorsque l'eau est pulvérisée et que le couvercle est plus foncé dans certaines zones, utilisez un protecteur de tissu extérieur (jamais à base de pétrole) pour conditionner la zone selon les instructions de votre concessionnaire Bullfrog Spas.

REMARQUE : Si un nettoyage plus en profondeur est nécessaire, ajoutez 60 mL de savon doux pour 4,5 L d'eau tiède. Nettoyez le tissu du couvercle à l'aide d'une brosse douce. Rincez abondamment à l'eau froide et laissez sécher à l'air. Utilisez un protecteur de tissu d'extérieur pour traiter la zone en fonction des instructions de votre concessionnaire Bullfrog Spas.

Entretien divers

Nettoyage et protection des appuie-tête

Nettoyez régulièrement tous les appuie-tête avec un savon doux, de l'eau et un chiffon propre. Procédez mensuellement au traitement des appuie-tête à l'aide d'un produit de traitement qui n'est pas à base de pétrole, comme recommandé par votre concessionnaire Bullfrog Spas. Cela maintiendra la résistance à l'eau et la brillance du produit.

IMPORTANT : Retirez les coussins pendant et après le traitement de l'eau du spa ou lorsque les niveaux de désinfectant sont élevés. Laissez le couvercle ouvert pendant au moins 30 minutes après le traitement de choc pour éviter toute réaction adverse sur les coussins.

REMARQUE : La décoloration et/ou la dégradation des coussins sont accélérées par une forte utilisation de désinfectant et une ventilation inadéquate après un traitement de choc, et ne sont pas couvertes par la garantie Bullfrog Spas.

Passer l'aspirateur dans le spa

À l'occasion, des débris provenant du vent, des arbres ou des utilisateurs s'accumulent au fond du spa. Le système de filtration élimine les plus petits débris. Les débris grands ou lourds peuvent être retirés avec un aspirateur de spa à main disponible chez votre concessionnaire Bullfrog Spas.

Périodes d'utilisation faible ou d'inutilisation

Pendant certaines périodes de l'année, vous ne pouvez pas utiliser le spa fréquemment. Pour ces périodes d'utilisation faible ou d'inutilisation, veuillez tenir compte des consignes suivantes :

Aucune utilisation pendant deux à six semaines

Si le spa n'est pas utilisé pendant au moins deux semaines, baissez la température au réglage le plus faible de 26 °C (80 °F) ou placez le spa en mode chauffage à température

basse. La baisse de température permet de réduire les coûts de fonctionnement. Toutefois, vous devez ajuster le réglage de la température environ 4 heures avant d'utiliser le spa afin de chauffer l'eau à 38 °C (100 °F).

IMPORTANT : Pendant toutes les périodes de faible ou de non-utilisation, veillez à maintenir l'eau du spa conformément aux instructions figurant à la section Chimie de l'eau.

IMPORTANT : Pour toutes les périodes d'inutilisation, et sur une base hebdomadaire, assurez-vous que quelqu'un vérifie visuellement que le spa fonctionne correctement et qu'il entretient également l'eau du spa conformément aux instructions de la section Chimie de l'eau. Tout manquement pourrait entraîner la corrosion, l'apparition de taches et/ou l'accumulation de tartre sur le spa et son équipement. Durant les périodes de températures glaciales, un spa défectueux peut provoquer des dommages à la plomberie ou à l'équipement à cause de l'accumulation de glace à l'intérieur du spa. Si le spa ne peut pas être contrôlé et entretenu chaque semaine, envisagez de l'hiverner.

Aucune utilisation pendant plus de six semaines

Lorsque vous ne prévoyez pas utiliser le spa pendant six semaines ou plus, ou s'il n'y a personne de disponible pour entretenir le spa toutes les semaines, vous devez utiliser le mode Vacances. Pour les longues absences, vous pouvez également décider d'hiverner le spa. Pour l'hiverner, procédez comme suit :

Hivernage

AVERTISSEMENT : Avant d'hiverner votre spa, il sera nécessaire de désinfecter complètement l'eau du spa conformément aux instructions de la section Chimie de l'eau. Cette procédure permettra d'éviter la croissance de bactérie, d'algues et de champignons dans les zones de plomberie qui pourraient ne pas être complètement vidées d'eau après le drainage de votre spa pour sa période d'hivernage.

REMARQUE : Votre spa est équipé d'un mode de protection antigel. Lors de la détection de températures extérieures potentiellement glaciales, votre système de contrôle s'active pour vérifier la température de l'eau. Si le chauffage est nécessaire pour éviter les conditions de gel, votre spa peut être allumé et chauffé à une température sécuritaire. Une notification s'affiche sur l'écran de contrôle principal pour indiquer la mise en marche de ce mode.

Étape 1 : Videz l'eau.

Étape 2 : Utilisez un aspirateur d'atelier pour aspirer les conduites de plomberie en plaçant l'embout de l'aspirateur sur chacune des faces du jet inférieur dans le spa. Les jets inférieurs sont les jets situés au niveau de la zone de la banquette ou au-dessous.

Étape 3 : Retirez le bouchon de vidange de la ou des pompes et desserrez tous les raccords des tuyaux en PVC du compartiment d'équipement. Ne remplacez pas les bouchons et ne serrez pas les raccords jusqu'au déshivernage du spa.

Étape 4 : Nettoyez la coque du spa.

Étape 5 : Retirez la ou les cartouches filtrantes, nettoyez et réinstallez.

Étape 6 : Fixez le couvercle du spa à l'aide des attaches et du système de verrouillage. Dans les zones prévoyant de fortes chutes de neige, placer une grande pièce de contreplaqué (ou son équivalent) sur le couvercle du spa pour aider à soutenir le couvercle avec le poids supplémentaire de la neige. Retirez la neige du couvercle après chaque tempête de neige.

AVERTISSEMENT : Pour éviter que de l'eau ne soit piégée entre le raccord d'aspiration du sol et la conduite de filtration. Utilisez un aspirateur humide/sec pour retirer l'eau restante de la conduite en plaçant l'extrémité du vide sur le trou du filtre. Dans un spa à deux pompes, retirez le bouchon d'un filtre à l'aide d'une balle de tennis, puis aspirez l'eau. Vous pouvez également verser 5 à 9 litres (½ à 1 gallon) d'antigel pour VR dans le trou du filtre.

REMARQUE : L'antigel pour VR n'est pas toxique et ne nécessite pas d'évacuation au démarrage.

Déshivernage du spa

Pour déshiverner le spa, suivez la procédure d'hivernage à l'inverse. Remplissez l'eau jusqu'au niveau indiqué.

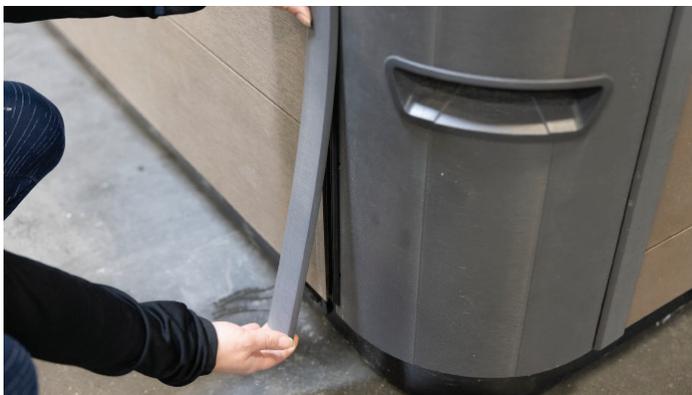
AVERTISSEMENT : À chaque fois que vous remplissez le spa, il sera nécessaire de procéder à un super assainissement de la nouvelle eau du spa. Les instructions figurant à la section Chimie de l'eau.

Remplacement de la lumière DEL

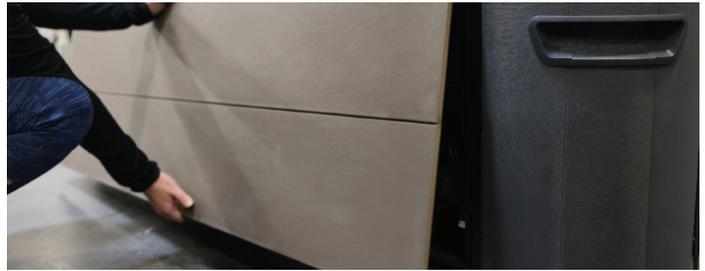
Contactez votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé pour les réparations.

Retrait de la porte série X

Étape 1 : Retirer les bandes de garniture des profilés de garniture en tirant doucement et fermement, en partant du bas de la bande de garniture vers le haut. Mettez de côté les bandes de garniture.



Étape 2 : Retirer la porte : tirez doucement le bas de la porte vers vous. Saisissez doucement le coin inférieur de la porte et tirez-le suffisamment pour pouvoir glisser votre autre main derrière le côté de la porte, à environ 10-13 cm (4-5 po) du bas. À partir de là, tirez fermement sur la porte pour l'éloigner du spa jusqu'à ce que le bouton-pression de la porte sorte du dispositif d'enclenchement de la nervure. Continuez à tirer la porte jusqu'à ce que la deuxième bouterolle située de l'autre côté se détache. La porte peut alors être retirée de la rainure sur le dessus et retirée du spa.



Étape 3 : Débranchement électrique : Assurez-vous de débrancher les éclairages ou tout autre câblage électrique monté sur la porte avant de la retirer complètement.

Étape 4 : Une fois retirée, penchez la porte contre le spa.

Installation de la porte série X

Étape 1 : Électrique : Rebranchez les appareils d'éclairage ou électriques sur la porte avant de l'installer.

Étape 2 : Porte : Faites glisser le rebord supérieur de la porte dans la dessus du rebord supérieur du spa. Abaissez la porte en appuyant doucement dessus jusqu'à ce que vous sentiez les bouterolles s'aligner avec les éléments d'encliquetage dans les nervures. En partant d'un côté, appuyez sur la première bouterolle pour la mettre en place, et appuyez ensuite sur l'autre côté jusqu'à ce que la porte soit fixée.

Étape 3 : Remplacez les bandes de garniture en enfonçant soigneusement chacune dans le profilé de garniture.

Retrait de la porte X6R

Étape 1 : Retirez les bandes de garniture des profilés de garniture en tirant soigneusement et fermement, en partant du bas de la bande de coupe vers le haut. Mettez de côté les bandes de garniture.

Étape 2 : Retirez la porte : Tirez le bas de la porte vers l'avant, puis sortez-la de la rainure du haut et retirez-la du spa.

Étape 3 : Débranchement électrique : Assurez-vous de débrancher les éclairages ou tout autre câblage électrique monté sur la porte avant de la retirer complètement.

Étape 4 : Faites glisser le rebord supérieur de la porte derrière le rebord du spa. Placez la porte stablement contre le spa, au même niveau que les panneaux latéraux. Une fois la porte complètement retirée, penchez celle-ci contre le spa.

Installation de la porte X6R

Étape 1 : Électrique : Rebranchez les appareils d'éclairage ou électriques sur la porte avant de l'installer.

Étape 2 : Porte : Abaissez la porte en appuyant doucement dessus jusqu'à ce que vous sentiez les bouterolles s'aligner avec les éléments d'encliquetage dans les nervures. En partant d'un côté, appuyez sur la première bouterolle pour la mettre en place, et appuyez ensuite sur l'autre côté jusqu'à ce que la porte soit fixée.

Étape 3 : Remplacez les bandes de garniture en enfonçant soigneusement chacune dans le profilé de garniture.

INSTALLATION ET LIVRAISON

Matériel de référence

Avant d'essayer d'installer ou d'utiliser votre spa, veuillez lire les Consignes de sécurité importantes ainsi que toutes les instructions d'installation qui suivent.

Sélection du site et préparation

Votre maison comporte probablement de nombreux endroits où installer votre spa. Utilisez les informations présentées dans cette section pour vous aider à choisir soigneusement l'emplacement qui vous convient le mieux. Vous êtes responsable de sélectionner et de préparer le site de façon appropriée avant la livraison, afin de bénéficier d'une livraison fluide et efficace, d'obtenir une utilisation optimale et de profiter pleinement de votre spa.

Environnement :

alentours : L'orientation de votre spa contribuera à votre expérience de baignade globale. Sélectionnez l'emplacement de spa qui offrira des vues optimales en fonction de la configuration de votre propriété. Réfléchissez à votre style de vie et à l'endroit où vous souhaitez profiter du spa, et placez-le en conséquence. Les installations à l'intérieur respectent la vie privée, mais créent des niveaux d'humidité élevés (voir Considérations relatives à l'intérieur). Si votre spa est situé à l'extérieur, il est très pratique d'avoir un endroit proche pour que vous et vos invités puissiez vous changer. De même, un emplacement proche de l'entrée de la maison est pratique dans les régions soumises à des climats hivernaux extrêmes.

Considérations relatives à l'intérieur : Les installations de spa à l'intérieur ont des exigences particulières.

L'environnement autour et en dessous du spa doit être résistant à l'eau et préférablement imperméable. Il doit être capable de gérer les éclaboussures d'eau du spa ainsi que la possibilité d'un dysfonctionnement.

Les recommandations relatives à la gestion de l'eau autour du spa incluent, mais sans s'y limiter, un drain de fond et/ou un puisard de volume équivalent au volume de l'eau de votre spa. La condensation peut également se produire sur le couvercle du spa et s'égoutter sur le sol. Il faut donc veiller à ce que les matériaux de revêtement de sol offrent une bonne adhérence lorsqu'ils sont mouillés et qu'ils soient résilients à l'exposition constante à l'eau et aux produits chimiques.

En plus de gérer l'eau du spa, il est recommandé que la pièce soit aérée de façon appropriée. Les niveaux d'humidité augmenteront naturellement après l'installation et l'utilisation du spa. L'eau peut s'infiltrer dans les boiseries et provoquer une pourriture sèche, de la moisissure ainsi que d'autres problèmes. Au fil du temps, les niveaux d'humidité élevés et les produits chimiques du spa peuvent provoquer des dégâts d'eau aux surfaces de votre sol, vos murs et votre plafond.

Pour réduire les dommages dus à l'humidité, il convient d'assurer beaucoup d'aération, comme un ventilateur de plafond et une peinture résistante à l'humidité. Un architecte peut vous aider à déterminer s'il est nécessaire d'installer un équipement d'aération spécial, comme un humidistat

ou un déshumidificateur, afin de réguler l'humidité à l'intérieur lors de l'utilisation du spa.

REMARQUE : Les surfaces d'intérieur sont généralement, sans s'y limiter, en béton, en bois, en tuiles antidérapantes ou en linoléum.

Considérations relatives à l'extérieur : Il faut tenir compte de plusieurs facteurs lors de l'installation de votre spa à l'extérieur.

1. Évitez de choisir un emplacement où une quantité excessive d'eau peut entrer en contact avec le spa, comme les arroseurs ou un bord de toiture sans gouttières.
2. Évitez les zones exposées à la lumière directe et prolongée du soleil (si possible). Les rayons ultraviolets peuvent décolorer ou endommager le couvercle et le cabinet du spa.
3. Consultez tous les codes nationaux et locaux applicables concernant d'éventuelles restrictions nécessitant l'installation d'une clôture ou de barrières de protection à l'épreuve des enfants autour du spa.
4. Empêchez la saleté, le sable et le feuillage de s'infiltrer dans votre spa en utilisant du béton, des pavés de béton ou de pierre pour les chemins et zones d'accès (ou évitez de placer votre spa dans une zone où des débris risquent de se retrouver dans le spa). Vérifiez l'emplacement des arbres et des parcours de déversement des gouttières pour déterminer si le vent ou la pluie risquent d'emporter des débris dans votre spa.
5. Tenez compte de votre vue et du respect de votre vie privée durant toutes les saisons de l'année afin que votre expérience de spa à l'extérieur soit améliorée au lieu d'être limitée.

REMARQUE : Les surfaces d'extérieur sont généralement, sans s'y limiter, en béton, en briques, en tuiles antidérapantes, en revêtement en bois, en gravier fin ou en sable.

Emplacement du spa

Accès d'entretien : Certaines personnes choisissent d'installer de la tuile, de la pierre ou du bois sur mesure autour de leur spa. Si vous installez votre spa avec une finition sur mesure, n'oubliez pas de préserver un accès pour l'entretien. Si votre spa a besoin d'entretien, un technicien peut avoir besoin de retirer la porte ou les panneaux latéraux du compartiment d'équipement du spa ou d'accéder au spa depuis le bas. De même, il est toujours mieux de concevoir des installations spéciales afin d'être en mesure de déplacer le spa ou de le soulever du sol.

Accès aux disjoncteurs : À des fins d'entretien, faites en sorte d'avoir un accès facile aux disjoncteurs sur le tableau de distribution électrique (modèles connectés de manière permanente) ou à l'interrupteur à l'extrémité du cordon d'alimentation (modèles connectés par cordon).

Exigences de sécurité électrique : L'installation de tous les spas doit être réalisée conformément aux règles de câblage nationales et locales et aux autorisations applicables, en accord avec les règlements locaux. L'installation électrique

et la procédure de test DDFT doivent être réalisées par un électricien qualifié. Chaque spa Bullfrog est fabriqué et testé selon une norme qui fournit le maximum de protection contre les chocs électriques.

Un mauvais câblage peut entraver le fonctionnement sûr du spa, ce qui pourrait provoquer un choc électrique, des blessures, voire la mort. Un mauvais câblage peut également provoquer un dysfonctionnement de l'équipement du spa et un risque d'incendie. Lorsque vous envisagez un emplacement pour votre spa, consultez un électricien qualifié au sujet des points suivants :

Lignes aériennes d'électricité : En fonction des règles de câblage nationales et locales en vigueur dans votre région, vous devrez installer votre spa aux distances horizontales et verticales minimales exigées de toutes les lignes électriques.

Coupe-circuit de service : En fonction de votre région, un appareil coupe-circuit doit être intégré au câblage fixe conformément aux règles de câblage nationales et locales. Si les règles de câblage nationales et locales le permettent, un sous-panneau DDFT ou DCR peut être utilisé comme substitution au coupe-circuit, à condition qu'il soit situé dans les mêmes paramètres.

Prises, interrupteurs et appareils électriques : En fonction des règles de câblage nationales et locales en vigueur dans votre région, vous devez installer votre spa à la distance minimale requise des prises, interrupteurs et appareils électriques.

Liaison : En fonction des règles de câblage nationales et locales en vigueur dans votre région, le boîtier du système de commande situé à l'intérieur du compartiment d'équipement de votre spa doit être relié à tous les équipements métalliques, garde-corps, accessoires fixes, enceintes, tuyaux ou conduits situés à l'intérieur des distances maximales précisées. La liaison doit être connectée à la cosse d'attache de mise à la terre sur la surface extérieure du boîtier du système de commande et tous les articles métalliques précédemment décrits.

Accès au compartiment d'équipement : Veillez à ce que le spa soit positionné de manière à ne pas bloquer l'accès au compartiment d'équipement.

Toutes les autres règles nationales et locales pouvant être applicables.

Drainage de l'eau : Votre spa comporte un compartiment d'équipement qui héberge tous ses composants électriques. L'entrée de l'eau dans le compartiment d'équipement est susceptible d'endommager les pièces électroniques et peut provoquer le déclenchement du disjoncteur du spa. Si le spa est installé dans un SpaVault au-dessous du niveau du sol, ou dans un endroit où l'eau pourrait s'accumuler, le propriétaire est tenu d'assurer un drainage adéquat de l'eau pour éviter d'endommager l'équipement du spa. Pour les installations normales au niveau du sol, choisissez un site où l'eau s'écoulera loin du spa.

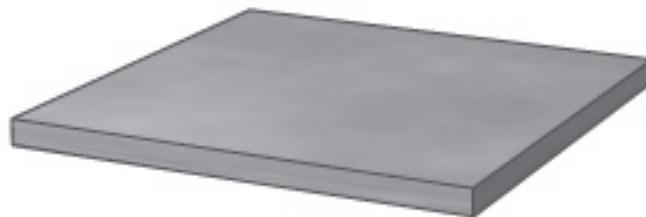
Utilisation d'un mécanisme de levage du couvercle : Si vous utilisez un mécanisme de levage du couvercle, laissez un espace libre de 0,61 m (18 pouces) derrière le spa. Consultez votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé pour connaître les conditions d'espace libre exactes relatives au mécanisme de levage du couvercle.

Fondation du spa

Directives générales : Sélectionnez une surface plane structurellement saine et raisonnablement horizontale pour servir de fondation à votre spa. Une fondation qui se déplace ou s'affaisse peut exercer une pression sur la coque du spa.

La fondation sur laquelle repose votre spa doit pouvoir supporter le poids de votre spa, de son eau et des personnes qui l'utilisent. Le poids maximal d'un spa rempli peut atteindre 2 800 kg (6 000 lb), en plus du poids des occupants du spa (pour connaître les exigences de capacité de charge de poids ainsi que le poids maximal de votre spa rempli, reportez-vous au Tableau des spécifications techniques du spa ou contactez votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé).

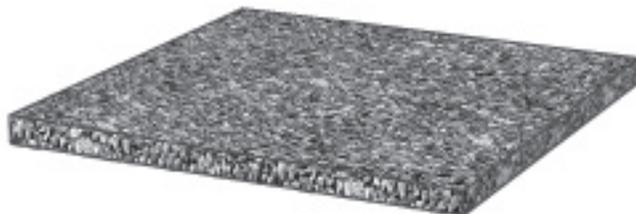
Si le coussin de votre spa est légèrement incliné, cela n'affectera peut-être pas les performances du spa ou sa structure; cependant, il ne devrait y avoir aucun creux, affaissement ou irrégularité dans le coussin. La plupart des patios sont construits en pente depuis la maison à des fins de drainage. La pente ne doit pas dépasser 1 cm (1/2 po) dans une longueur de 2 m (8 pi). Les matériaux de sol recommandés sont notamment les dalles de béton, les pavés de béton, le gravier fin ou les pierres concassées de 4 cm (1,5 po) ou moins, ou une terrasse renforcée. En outre, votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé pourrait vendre ou recommander des plateformes de spa préformées.



Dalle de béton



Pavés de béton



Gravier fin ou pierres concassées

REMARQUE : Les fondations en béton doivent avoir une épaisseur minimale de 10 cm (4 pouces) et doivent être renforcées par des barres d'armature ou un treillis. À des fins de mise à la terre électrique, les barres d'armature ou le treillis doivent être fixés à un fil de liaison (voir Exigences électriques et instructions d'installation).

AVERTISSEMENT : Pour éviter de causer de graves dommages à votre spa, il est essentiel que la fondation du spa soit soutenue par une sous-surface plate, stable et uniforme. Bullfrog Spas International recommande fortement de consulter un entrepreneur qualifié et certifié avant l'installation de toute fondation de spa. Pour obtenir de l'aide, contactez votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé.

AVERTISSEMENT : Comme la plateforme de votre spa doit fournir un support continu à toute la base du spa, il ne faut jamais utiliser de cales pour la niveler. S'il est nécessaire de niveler votre spa, vérifiez que l'intégralité de la structure du spa est complètement soutenue, à la fois au centre et aux bords extérieurs. Lorsque vous nivelez votre spa, il ne faut laisser aucun vide en dessous. Contactez votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé avant d'effectuer des ajustements de niveau. Une installation incorrecte, le placement sur une fondation inappropriée, ou un nivelage inadéquat peuvent causer des dommages structurels au spa et annuler sa garantie.

Installations surélevées : Assurez-vous que votre terrasse ou structure surélevée est capable de supporter le poids maximal de votre spa rempli avec le poids total des occupants du spa. Vous devez connaître la capacité de charge de poids de votre terrasse et vous assurer qu'elle soit supérieure au poids maximal de votre spa rempli combiné avec le poids des occupants, sous peine de blessures graves ou de dommages structurels. Pour connaître les exigences de capacité de charge de poids ainsi que le poids maximal de votre spa rempli, reportez-vous au Tableau des spécifications techniques du spa ou contactez votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé.

MISE EN GARDE : Consultez un ingénieur structurel qualifié ou un entrepreneur avant de placer le spa sur une structure surélevée ou une terrasse.

Considérations relatives à la conception

Options de surfaces dures (revêtement de sol extérieur et intérieur) : En plus de sélectionner une surface dure qui réponde aux critères de sécurité et d'entretien recommandés, examinez les textures et les couleurs qui permettront d'améliorer l'apparence de la zone où votre spa sera installé. Recherchez soigneusement les options disponibles avant de décider d'assortir, de contraster ou de mélanger les couleurs et textures de la surface dure avec celles de votre spa. Les frais d'un architecte paysagiste pourraient être de l'argent bien dépensé.

Paysage environnant : Le paysage approprié autour de votre spa non seulement adoucira les surfaces dures adjacentes, mais ajoutera de la vie et beaucoup de plaisir à l'environnement. Si votre budget vous le permet, nous vous conseillons d'avoir recours à l'avis expert d'un architecte paysagiste.

Accessoires au bord du spa : Outre la sélection des surfaces dures et du paysage appropriés autour de votre spa, l'ajout d'accessoires adéquats au bord du spa représentera la touche finale que vous recherchez. Les marches de spa, les bancs, les porte-serviettes, les jardinières ou le foyer extérieur ne sont que quelques-uns des éléments qui peuvent être pris en compte pour accessoriser votre spa.



Principes de base de la livraison

Pour vous préparer à la livraison de votre spa, veillez à ce que le chemin d'accès de la livraison soit libre et sans obstructions. Dans certains cas, une grue est nécessaire à l'installation du spa afin de le soulever vers sa destination finale. L'opérateur de la grue soulèvera votre spa au-dessus de murs, de bâtiments, ou de toute autre obstruction et le placera le plus près possible du site d'installation.

En fonction de l'accès au site du spa, votre spa peut être transporté en position horizontale ou verticale. Pour vous faciliter la tâche, les tableaux suivants fournissent les dimensions de votre spa en positions horizontale et verticale.

AVERTISSEMENT : Un spa vide (non rempli d'eau) ne doit pas être exposé à la lumière du soleil pour ne pas risquer d'endommager la coque. Une fois que le spa est déballé, remplissez-le d'eau immédiatement, sinon mettez le couvercle ou recouvrez-le un emballage pour éviter son exposition directe à la lumière du soleil.

AVERTISSEMENT : Attention aux lignes électriques.

Exigences électriques

Nouvelles installations et réinstallations

Ces instructions sont applicables aux nouvelles installations ainsi qu'aux réinstallations qui peuvent avoir lieu lors du déplacement ou du changement d'emplacement d'un spa.

Équipement 120 V~/60 Hz

Installation branchée par cordon 120 V~/60 Hz : Cette option n'est applicable que si le spa a été commandé en usine avec la pompe 120 V~/60 Hz et un cordon 120 V~/60 Hz. La liste d'approbation de sécurité du spa et la garantie seront annulées, et le spa peut ne pas être sûr si un cordon d'alimentation de rechange est installé sur le spa. Les spas branchés par cordon ont déjà été convertis pour fonctionner sur un courant 120 V~/60 Hz en usine et sont munis d'un cordon d'alimentation d'environ 4,57 m (15 pi) utilisable (longueur maximale autorisée) branché au spa. Le cordon d'alimentation installé en usine est muni d'un disjoncteur DDFT intégré.

IMPORTANT : Les cordons ne peuvent être remplacés que par un ensemble de cordons spéciaux disponibles auprès du

fabricant, son agent gestionnaire ou des personnes qualifiées de façon similaire pour éviter les dangers.

Les spas branchés par cordon 120 V~/60 Hz nécessitent la connexion du cordon d'alimentation installé en usine, avec son disjoncteur DDFT intégré, à un circuit monophasé dédié mis à la terre de 120 V~/60 Hz et 15 A et une prise électrique. Il est important que le circuit soit dédié (qu'il ne soit pas utilisé par un autre appareil électrique), sinon votre spa risque de ne pas fonctionner correctement. Pour plus de sécurité, l'emplacement de la prise électrique (là où le spa sera branché) ne peut pas être plus proche que la distance minimale autorisée précisée par les règles de câblage nationales et locales dans votre région. L'installation doit être réalisée conformément aux règles de câblage nationales et locales.

AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais de rallonge. Bullfrog International, LC n'autorise pas l'utilisation d'une rallonge quelles que soient les circonstances. L'utilisation d'une rallonge annule toutes les garanties de l'équipement du spa et expose le consommateur à un risque supplémentaire d'incendie, de choc électrique, de blessure ou même de décès.

Équipement 120 V~/60 Hz

Les spas connectés de manière permanente 120 V~/60 Hz nécessitent un circuit électrique DDFT protégé, 3 fils (ligne 1, neutre et terre), 120 V~/60 Hz, 15 A, monophasé, dédié. Il est important que le circuit soit dédié (qu'il ne soit pas utilisé par un autre appareil électrique), sinon le spa risque de ne pas fonctionner correctement. L'installation doit être réalisée conformément aux règles de câblage nationales et locales.

Équipement 240 V~/60 Hz

Les spas connectés de manière permanente 240 V~/60 Hz nécessitent l'utilisation d'un circuit électrique DDFT protégé, 4 fils (ligne 1, ligne 2, neutre et terre), 240 V~/60 Hz, 50 V, monophasé, dédié. Il est important que le circuit soit dédié (qu'il ne soit pas utilisé par un autre appareil électrique), sinon le spa risque de ne pas fonctionner correctement. L'installation doit être réalisée conformément aux règles de câblage nationales et locales.

Équipement 230 V~/50 Hz

Cet équipement permet aux spas de fonctionner uniquement avec une alimentation de 230 V~/50 Hz.

Les spas connectés de manière permanente 230 V~/50 Hz 32 A nécessitent un circuit électrique dédié protégé par un DCR, 230 V~/50 Hz, 32 A monophasé ou 16 A monophasé, ou 16 A-16 A x2, 400 V~, 3N, 50 Hz, 16 A x3. Il est important que le circuit soit dédié (qu'il ne soit pas utilisé par un autre appareil électrique), sinon le spa risque de ne pas fonctionner correctement. Pour consulter les instructions de conversion spécifiques, veuillez vous reporter au schéma de câblage du système à l'intérieur du boîtier du système de commande (situé dans le compartiment d'équipement du spa). L'installation doit être réalisée conformément aux règles de câblage nationales et locales.

Branchement du courant électrique au spa

IMPORTANT : L'installation doit être réalisée conformément aux règles de câblage nationales et locales et effectuée par un électricien qualifié.

Étape 1 : Choisissez l'un des trois points d'entrée de conduit disponibles. (Étiquette blanche/noire)

Étape 2 : Déterminez le diamètre du conduit et percez un trou de taille appropriée au conduit (pour un conduit de 1,91 cm [¾ pouce], percez un trou de 2,86 cm [1-1/8 po], pour un conduit de 2,54 cm [1 po], percez un trou de 3,49 cm [1-3/8 po]). Utilisez le signe « + » pour déterminer le centre du trou. La scie-cloche doit pénétrer à travers deux couches de plastique. Les deux couches sont séparées par un espace de 2,54 cm (1 po).

Étape 3 : Poussez le conduit à travers le trou jusqu'à ce qu'il ressorte dans la zone de l'équipement

Étape 4 : Retirez la têtère du boîtier du système de commande.

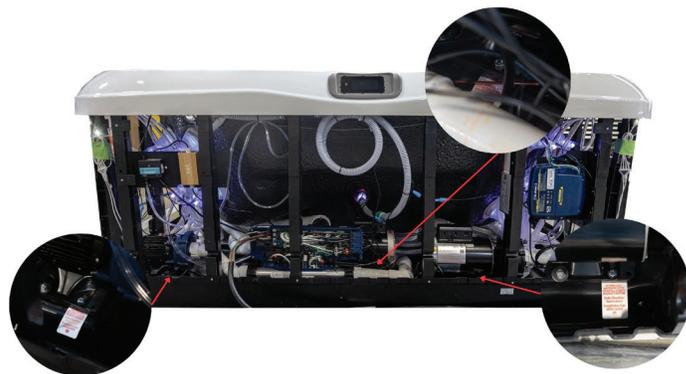
Étape 5 : Connectez le conduit au boîtier du système de commande à l'aide d'un raccord étanche aux liquides.

Étape 6 : Faites passer les câbles requis à travers le conduit jusqu'au boîtier du système de commande.

Étape 7 : Connectez les câbles électriques à la plaque à bornes située dans le boîtier du système de commande.

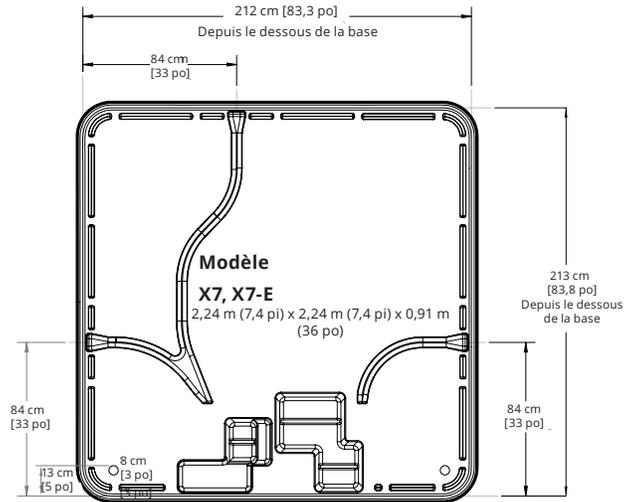
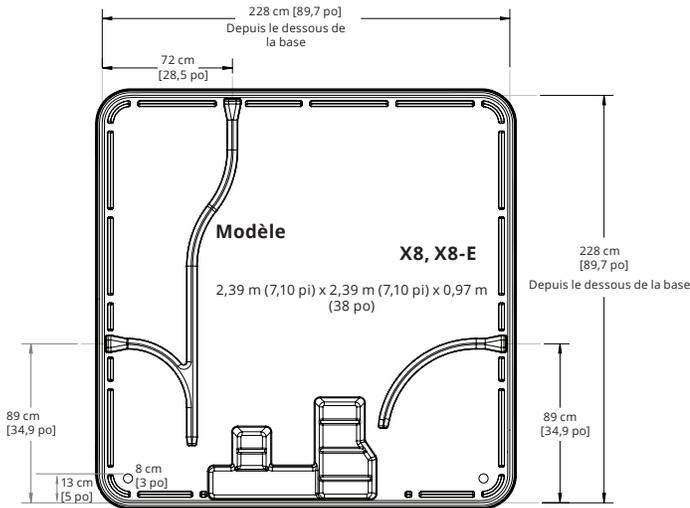
Étape 8 : Remettez la têtère du boîtier du système de commande en place, ainsi que la porte du compartiment d'équipement. Le branchement électrique est terminé.

Remarque : Pour assurer la conformité aux codes électriques et créer une barrière contre les nuisibles, tous les trous percés à la base de votre Bullfrog Spa doivent être branchés au raccord approprié.

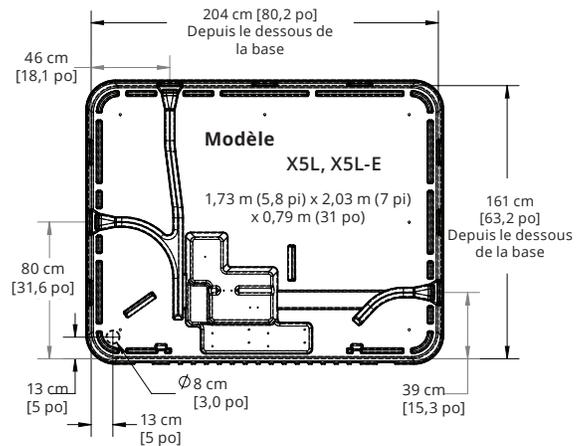
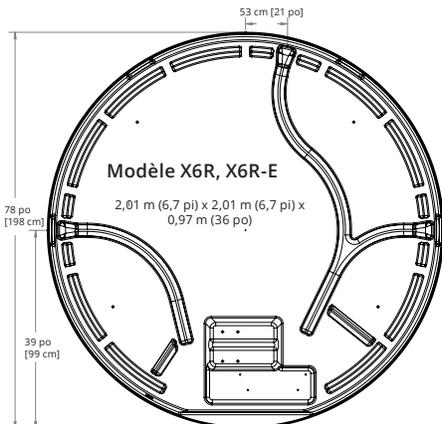
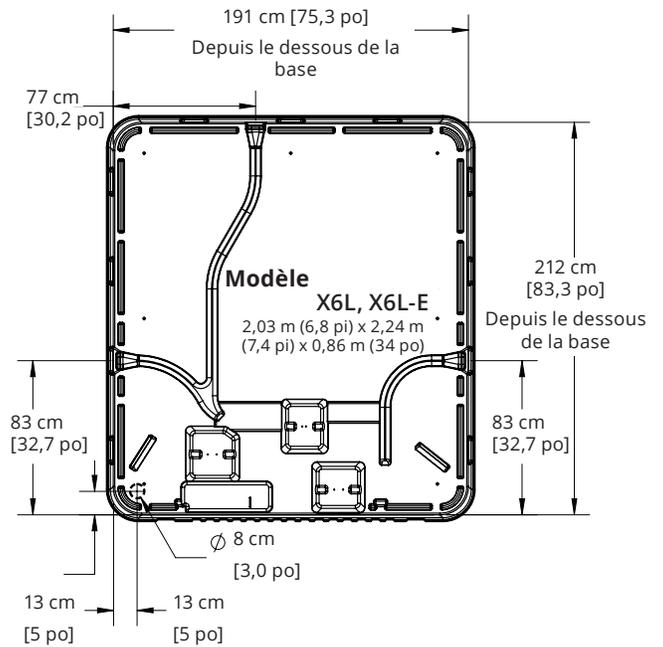
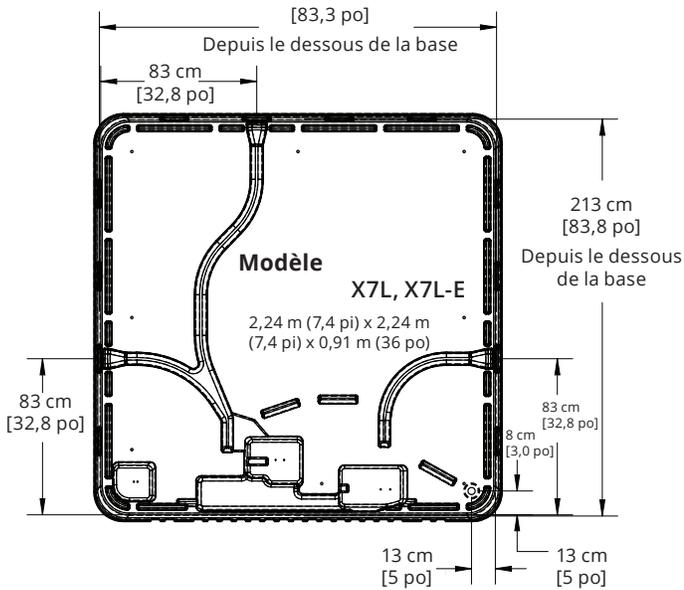


Remarque : Il se peut que votre spa soit livré avec un boulon pour fixer les pompes à jet pendant le transport. Ce boulon d'expédition est étiqueté et se trouve près du pied de la ou des pompes à l'intérieur de la zone d'équipement. Ce boulon est sans effet sur le fonctionnement. Cependant, dans certains cas, des vibrations entraînant des bruits peuvent se produire pendant le fonctionnement de la pompe s'il est laissé en place. À titre d'étape facultative du processus de démarrage, retirez et jetez le boulon d'expédition. Si le spa est équipé d'une pompe de circulation, celle-ci sera également munie d'un boulon similaire.

SCHÉMAS DES VOIES ÉLECTRIQUES



FUNESSE



SCHÉMAS DE CÂBLAGE ET DE CONFIGURATION

Configuration du matériel/schéma de câblage série X, équipement 60 Hz, boîte YE 6

MISE EN GARDE / AVERTISSEMENT

- UTILISER SEULEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE DE 4 AWG À 12 AWG.
- NE PAS UTILISER AVEC DES FILS À TORSION COMPACTS.
- UTILISER SEULEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE DE 4 AWG À 12 AWG.
- NE PAS UTILISER DE FIL À TORSION COMPACTS.

MISE EN GARDE / AVERTISSEMENT

LES SPA3 CONNECTÉS DE MANIÈRE PERMANENTE ONT BESOIN D'UN DISPOSITIF DE DÉCONNEXION QUI SE TROUVE À PORTÉE DE VUE DE L'ÉQUIPEMENT ET À AU MOINS 1,52 m (5 pi) DE LA PAROI INTÉRIEURE DU SPA.

LES SPA3 CONNECTÉS DE MANIÈRE PERMANENTE ONT BESOIN D'UN DISPOSITIF DE DÉCONNEXION QUI SE TROUVE À PORTÉE DE VUE DE L'ÉQUIPEMENT ET À AU MOINS 1,52 m (5 pi) DE LA PAROI INTÉRIEURE DU SPA.

UTILISER SEULEMENT DES FUSIBLES DE MÊME TYPE AVEC LA MÊME SPÉCIFICATION DE COURANT.

COURANT MAX. PAR FUSIBLE (MAX. COURANT PERMISSIBLE (MPC))

UTILISER SEULEMENT DES FUSIBLES DE MÊME TYPE AVEC LA MÊME SPÉCIFICATION DE COURANT.

F1: 15 A MAX F2: 30 A MAX
F3: 15 A MAX F33: 15 A MAX

120 V 240 V

TENSION D'ENTRÉE

VERT
ROUGE
BLANC
NOIR

IN.YE-6-AMP-V3
17519-01D

ENTRÉE CA
ALIMENTATION CA

L'UNE OU L'AUTRE DE CES SORTIES PEUT ÊTRE UTILISÉE, MAIS PAS LES DEUX.

L'UNE OU L'AUTRE DE CES SORTIES PEUT ÊTRE UTILISÉE, MAIS PAS LES DEUX.

VITESSE ÉLEVÉE (ROUGE)
VITESSE BASSE (NOIR)
NEUTRE (BLANC)
TERRE (VERT)

SOUS TENSION (NOIR)
NEUTRE (BLANC)
TERRE (VERT)

ÉLÉMENT CHAUFFANT
TERRE CHAUFFE-EAU

DE LIMITE ÉLEVÉE ET DE TEMPÉRATURE

AVERTISSEMENT

POUR UNE MISE À LA TERRE CORRECTE, LES FILS **VERTS** DOIVENT ÊTRE CONNECTÉS À UN TERMINAL **Q** SUR LE PCB.

ACCÉSSOIRES **NOIR**

TOUTES LES SORTIES PEUVENT ÊTRE CONFIGURABLES EN 120V EN BRANCHANT LES FILS **BLANCS** SUR N'IMPORTE QUELLE BORNE L1 OU L2.

ACCÉSSOIRES **NOIR**

TOUTES LES SORTIES PEUVENT ÊTRE CONFIGURABLES EN 240V EN BRANCHANT LES FILS **BLANCS** SUR N'IMPORTE QUELLE BORNE L1 OU L2.

AVERTISSEMENT

POUR LA MISE À LA TERRE, LES FILS **VERTS** DOIVENT ÊTRE CONNECTÉS À UN CONNECTEUR **Q** DE LA CARTE ÉLECTRONIQUE.

ACCÉSSOIRES **NOIR**

TOUTES LES SORTIES SONT CONFIGURABLES 120V EN CONNECTANT LES FILS **BLANCS** À N'IMPORTE QUEL CONNECTEUR DE LA CARTE ÉLECTRONIQUE.

ACCÉSSOIRES **NOIR**

TOUTES LES SORTIES SONT CONFIGURABLES 240V EN CONNECTANT LES FILS **BLANCS** À N'IMPORTE QUEL CONNECTEUR DE LA CARTE ÉLECTRONIQUE.

ID CONNEX.	ID PCB	BOURNE	TENSION DU DIMANTEUR (EN OPTION)
A1	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A2	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A3	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A4	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A5	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A6	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A7	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A8	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A9	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A10	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A11	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A12	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A13	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A14	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A15	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A16	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A17	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A18	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A19	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A20	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A21	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A22	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A23	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A24	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A25	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A26	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A27	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A28	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A29	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A30	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A31	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A32	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A33	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A34	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A35	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A36	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A37	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A38	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A39	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A40	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A41	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A42	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A43	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A44	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A45	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A46	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A47	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A48	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A49	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A50	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A51	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A52	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A53	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A54	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A55	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A56	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A57	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A58	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A59	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A60	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A61	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A62	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A63	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A64	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A65	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A66	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A67	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A68	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A69	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A70	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A71	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A72	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A73	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A74	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A75	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A76	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A77	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A78	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A79	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A80	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A81	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A82	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A83	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A84	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A85	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A86	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A87	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A88	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A89	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A90	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A91	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A92	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A93	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A94	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A95	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A96	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A97	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A98	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A99	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V
A100	IN.YE-6-AMP-V3	200	240V

TECHNICAL DOCUMENTS / DOCUMENTS TECHNIQUES

SCAN ME / NUMÉRISÉZ-MOI

MODEL / MODELE :

OPTIONS :

NUMERO D'IDENTIFICATION / N° PRODUIT :

INPUT / ENTRÉE :

FABRIQUÉ AU MEXIQUE

YE 6 Amérique du Nord (haut) YE 6 Europe (bas)

MISE EN GARDE / AVERTISSEMENT

- UTILISER SEULEMENT LES CONDUCTEURS EN CUIVRE DE 4 AWG À 12 AWG.
- NE PAS UTILISER AVEC DES FILS À TORSION COMPACTS.
- UTILISER SEULEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE DE 4 AWG À 12 AWG.
- NE PAS UTILISER DE FIL À TORSION COMPACTS.

MISE EN GARDE / AVERTISSEMENT

LES SPA3 CONNECTÉS DE MANIÈRE PERMANENTE ONT BESOIN D'UN DISPOSITIF DE DÉCONNEXION QUI SE TROUVE À PORTÉE DE VUE DE L'ÉQUIPEMENT ET À AU MOINS 1,52 m (5 pi) DE LA PAROI INTÉRIEURE DU SPA.

LES SPA3 CONNECTÉS DE MANIÈRE PERMANENTE ONT BESOIN D'UN DISPOSITIF DE DÉCONNEXION QUI SE TROUVE À PORTÉE DE VUE DE L'ÉQUIPEMENT ET À AU MOINS 1,52 m (5 pi) DE LA PAROI INTÉRIEURE DU SPA.

UTILISER SEULEMENT DES FUSIBLES DE MÊME TYPE AVEC LA MÊME SPÉCIFICATION DE COURANT.

COURANT MAX. PAR FUSIBLE (MAX. COURANT PERMISSIBLE (MPC))

UTILISER SEULEMENT DES FUSIBLES DE MÊME TYPE AVEC LA MÊME SPÉCIFICATION DE COURANT.

F1: 30 A MAX F2: 30 A MAX
F3: 30 A MAX F33: 30 A MAX

120 V 240 V

TENSION D'ENTRÉE

VERT
ROUGE
BLANC
NOIR

IN.YE-6-AMP-CE-V3
17518-01B

ENTRÉE CA
ALIMENTATION CA

L'UNE OU L'AUTRE DE CES SORTIES PEUT ÊTRE UTILISÉE, MAIS PAS LES DEUX.

L'UNE OU L'AUTRE DE CES SORTIES PEUT ÊTRE UTILISÉE, MAIS PAS LES DEUX.

VITESSE ÉLEVÉE (ROUGE)
VITESSE BASSE (NOIR)
NEUTRE (BLANC)
COMUN (VERT)

EN DIRECT
COMUN
TERRE

ÉLÉMENT CHAUFFANT
TERRE CHAUFFE-EAU

DE LIMITE ÉLEVÉE ET DE TEMPÉRATURE

AVERTISSEMENT

POUR UNE MISE À LA TERRE CORRECTE, LES FILS **VERTS** DOIVENT ÊTRE CONNECTÉS À UN TERMINAL **Q** SUR LE PCB.

ACCÉSSOIRES **NOIR**

BRANCHER LE FIL **BLANC** DES ACCÉSSOIRES SUR N'IMPORTE QUEL TERMINAL **N** DU PCB.

MAX. TEMPÉRATURE AMBIANTE : 85°C
*85°C POUR LES CONFIGURATIONS MONOPHASES OÙ LE COURANT D'ENTRÉE DÉPASSE 32A (32A MAX).

AVERTISSEMENT

POUR LA MISE À LA TERRE, LES FILS **VERTS** DOIVENT ÊTRE CONNECTÉS À UN CONNECTEUR **Q** DE LA CARTE ÉLECTRONIQUE.

ACCÉSSOIRES **NOIR**

CONNECTER LE FIL **BLANC** DES ACCÉSSOIRES À N'IMPORTE QUEL CONNECTEUR **N** DE LA CARTE ÉLECTRONIQUE.

ACCÉSSOIRES **NOIR**

CONNECTER LE FIL **BLANC** DES ACCÉSSOIRES À N'IMPORTE QUEL CONNECTEUR **N** DE LA CARTE ÉLECTRONIQUE.

ACCÉSSOIRES **NOIR**

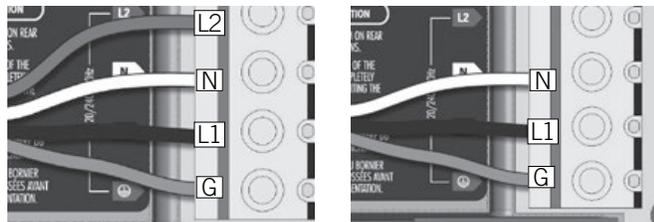
CONNECTER LE FIL **BLANC** DES ACCÉSSOIRES À N'IMPORTE QUEL CONNECTEUR **N** DE LA CARTE ÉLECTRONIQUE.

ID CONNEX.	ID PCB	BOURNE	VITESSE ET RVB (120/240V)	LIENS PCB EXT. (EN OPTION)
A1	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A2	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A3	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A4	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A5	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A6	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A7	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A8	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A9	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A10	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A11	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A12	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A13	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A14	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A15	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A16	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A17	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A18	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A19	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A20	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A21	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A22	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A23	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A24	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A25	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A26	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A27	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A28	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A29	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A30	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A31	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A32	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A33	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A34	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A35	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A36	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A37	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A38	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A39	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A40	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A41	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A42	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A43	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A44	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A45	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A46	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A47	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A48	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A49	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A50	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A51	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A52	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A53	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A54	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A55	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A56	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A57	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A58	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A59	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A60	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A61	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A62	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A63	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A64	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A65	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A66	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A67	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A68	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A69	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A70	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A71	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A72	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A73	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A74	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A75	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A76	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A77	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A78	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A79	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A80	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A81	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V	
A82	IN.YE-6-AMP-CE-V3	200	240V</	

SCHÉMAS DE CÂBLAGE DU DDFT

Câblage électrique : Modèle nord-américain in.ye et in.yt

Reportez-vous au schéma de câblage sur le couvercle du boîtier de l'enceinte pour en savoir plus.



240 V (4 fils)

120 V (*3 fils)

* Si connecté à un système à trois fils, la vague de chaleur et les accessoires ne fonctionneront pas à 240 V.

Reportez-vous à la section « Branchements des dispositifs de chauffage 120 V »

Remarque : Pour convertir un modèle en un système à 120 V, le câble accessoire blanc (commun) doit être déplacé. Consultez le schéma de câblage pour plus de détails.

Insérez chaque câble dans la prise de courant appropriée de la plaque à bornes d'entrée principale en fonction du code couleur indiqué sur l'étiquette. Utilisez un tournevis à tête plate pour resserrer les vis sur la borne.

Après avoir vérifié que les câbles sont connectés en toute sécurité, remettez-les dans le boîtier et remplacez le couvercle. Ne serrez pas trop les vis du couvercle (couple max de 8 po par lb {0,9 N.m})

Branchez le conducteur de liaison à la cosse d'attache sur l'avant du bloc du spa (un conducteur d'électrodes mis à la terre doit être utilisé pour connecter les conducteurs de mise à la terre de l'équipement).

REMARQUE : Lors de la première connexion, l'installateur est invité à configurer les paramètres électriques. Le réglage de niveau bas est sélectionné par l'installateur. La Phase et l'Intensité sont réglées automatiquement. Les paramètres par défaut doivent être confirmés par l'installateur pour correspondre à la phase et à l'intensité de courant actuelles de l'emplacement de l'installation du spa. En de rares occasions, il peut être nécessaire d'ajuster les paramètres de Phase et d'Intensité pour correspondre au courant réel disponible à l'emplacement de l'installation en suivant les instructions de Configuration électrique du système de commande spécifique de votre spa. L'« Intensité d'entrée » du courant de 60 A est de 48. L'« Intensité d'entrée » du courant de 50 A est de 40. Câblage électrique : Modèle européen in.yt

SCHÉMAS DE CÂBLAGE DU DCR

Câblage électrique : Modèle européen in.ye

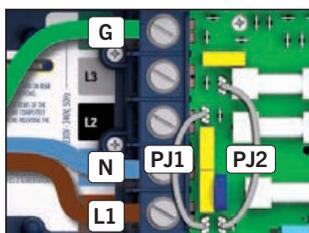
Reportez-vous au schéma de câblage sur le couvercle du boîtier de l'enceinte pour en savoir plus.



Avertissement

Les modèles in.yt.ce doivent toujours être connectés à un circuit protégé par un dispositif de courant résiduel (DCR) « Residual-Current Device (RCD) » dont le courant résiduel nominal de fonctionnement ne dépasse pas 30 mA.

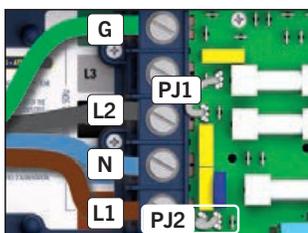
Un câblage correct de la boîte de service électrique, du DCR et du bornier du pack est essentiel! Vérifiez votre code électrique pour connaître les réglementations locales. Seuls des fils de cuivre doivent être utilisés, jamais d'aluminium.



Monophasé

Connectez PJ1 entre P37 et P49.

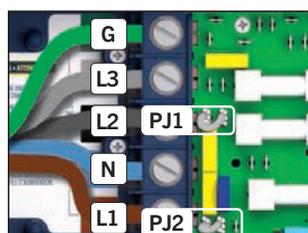
Connectez PJ2 entre P50 et P26.



Biphase

Connectez PJ1 entre P37 et P26.

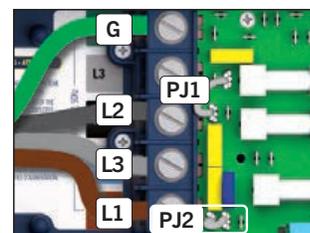
Connectez PJ2 entre P50 et P49.



Monophasé avec un seul neutre

Connectez PJ1 entre P37 et P38.

Connectez PJ2 entre P50 et P49.



Triphasé Delta (sans neutre)

Connectez PJ1 entre P37 et P26.

Connectez PJ2 entre P50 et P49.

Tension d'entrée : 230 V, 50 Hz (ligne à neutre)

Uniquement pour les pays où la tension d'entrée ligne-ligne : 230 V, 50 Hz.

Insérez chaque câble dans la prise de courant appropriée de la plaque à bornes d'entrée principale en fonction du code couleur indiqué sur l'étiquette. Utilisez un tournevis plat pour serrer les vis de la borne (reportez-vous à l'autocollant à l'intérieur du boîtier pour connaître le couple à appliquer).

Après avoir vérifié que les câbles sont connectés en toute sécurité, remettez-les dans le boîtier et remplacez le couvercle. Ne serrez pas trop les vis du couvercle (couple max de 8 po par lb {0,9 N.m})

Branchez le conducteur de liaison à la cosse d'attache sur l'avant du bloc du spa (un conducteur d'électrodes mis à la terre doit être utilisé pour connecter les conducteurs de mise à la terre de l'équipement). Le conducteur de liaison doit respecter le code électrique local.

GUIDE DE RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Ce guide vous aidera à résoudre de simples problèmes relatifs au spa. S'il est impossible de résoudre le problème en suivant ces procédures, veuillez contacter votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé.

Le panneau de commande affiche un message d'erreur :

Cause : Une erreur s'est produite.

Solution : Consultez les messages de diagnostic pour les erreurs données.

Le panneau de commande et l'équipement de spa ne fonctionnent pas :

Cause n° 1 : Pas d'alimentation électrique au spa.

Solution : Mettez en marche ou réinitialisez le disjoncteur DDFT. Si cela ne permet pas de résoudre le problème, demandez à un électricien qualifié de vérifier le courant électrique.

Cause n° 2 : Le fusible 20 ou 30 A, selon le système, a sauté.

Solution : Contactez votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé.

Le disjoncteur DDFT se déclenche à plusieurs reprises :

Cause n° 1 : Le câblage vers le spa est incorrect ou le disjoncteur DDFT est défectueux.

Solution : Consultez un électricien qualifié.

Cause n° 2 : Le spa comporte un composant défectueux.

Solution : Contactez votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé.

La pompe du spa s'éteint durant le fonctionnement :

Cause n° 1 : La minuterie automatique a terminé son cycle de 30 ou de 60 minutes.

Solution : Mettez en marche la pompe.

Cause n° 2 : La pompe a surchauffé en raison du blocage des sorties d'air de la porte de l'équipement.

Solution : Éloignez les objets des sorties d'air.

Cause n° 3 : Le moteur de la pompe est défectueux.

Solution : Contactez votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé.

Le spa ne chauffe pas :

Cause n° 1 : Le thermostat a été baissé ou réglé à une plage de température basse.

Solution : Ajustez le thermostat à la température souhaitée ou réglez-le à une plage de température élevée.

Cause n° 2 : Le capteur de limite élevée s'est déclenché.

Solution : Appuyez sur n'importe quel bouton pour réinitialiser.

Cause n° 3 : Le système de chauffage est défectueux.

Solution : Contactez votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé.

La lumière standard du spa ne fonctionne pas :

Cause n° 1 : L'éclairage est défectueux.

Solution : Remplacez l'éclairage.

Cause n° 2 : Le système d'éclairage est défectueux.

Solution : Contactez votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé.

Les jets se mettent en marche et s'arrêtent :

Cause : Le niveau de l'eau est trop bas ou les filtres sont sales.

Solution : Ajustez le niveau de l'eau jusqu'à atteindre le repère d'indication du niveau d'eau sur la têtère de l'ensemble du filtre. Nettoyez les filtres.

La pompe du spa ne se met pas en marche, émet une odeur de brûlé pendant le fonctionnement, ou fait un bruit excessif lorsqu'elle est en marche :

Cause : Le moteur de la pompe est défectueux.

Fonctionnement pendant les températures ambiantes extérieures élevées, durée de fonctionnement excessive.

Solution : Contactez votre concessionnaire Bullfrog Spas agréé.

Les jets sont plus faibles que la normale ou ne fonctionnent pas du tout, mais la pompe fonctionne :

Cause n° 1 : La ou les poignées des jets sont partiellement ou complètement fermées.

Solution : Ouvrez la ou les poignées/vannes des jets.

Cause n° 2 : La cartouche filtrante est sale.

Solution : Consultez la section Nettoyage du filtre.

Cause n° 3 : Il y a de l'air pris dans l'équipement du spa ou dans ses tuyaux avant.

Solution : Retirez le serre-câble du tuyau de purge d'air et retirez le tuyau d'air de la pompe jusqu'à ce que l'air soit purgé et que vous voyez l'eau couler, puis rebranchez.

Cause n° 4 : Le ou les raccords d'aspiration sont bloqués.

Solution : Retirez les débris qui peuvent bloquer le ou les raccords d'aspiration.

Si votre problème ne figure pas ici, communiquez avec votre concessionnaire pour obtenir des instructions supplémentaires.

GARANTIE LIMITÉE

Série X pour les États-Unis et le Canada

Bullfrog International, LC (« Bullfrog » ou « nous ») étend la couverture ci-après en vertu de la présente Garantie limitée uniquement à l'acheteur et utilisateur final (« Propriétaire » ou « vous ») de toute cuve thermique Bullfrog Spas de série X, de l'année de modèle 2023 ou supérieure fabriquée le 1er février 2023 ou à une date ultérieure et installée en vue d'un usage résidentiel aux États-Unis ou au Canada.

GARANTIE DE 5 ANS

STRUCTURE DE LA COQUE

Bullfrog garantit que la coque du Bullfrog Spa ne présentera pas de fuite pendant cinq ans à partir de la date du premier achat du spa.

ENDURAFRAME™

Bullfrog garantit l'EnduraFrame (cadre de spa moulé par injection) contre la dégradation pendant cinq ans à compter de la date d'achat initiale du spa.

GARANTIE DE 3 ANS

SURFACE DE LA COQUE

Bullfrog garantit que le fini de la surface du Bullfrog Spa ne se fissurera pas, ne se craquellera pas, ne se cloquera pas, ne s'écaillera pas ou ne se délaminera pas pendant trois ans à partir de la date du premier achat du spa.

ÉQUIPEMENT

La présente garantie couvre spécifiquement la ou les pompes, le chauffe-eau, le système de commande, le FilterCap™, ainsi que les autres équipements mécaniques Bullfrog (à l'exception de tout autre équipement mentionné dans les autres sections), et les fuites provenant de tout composant ou raccord de tuyauterie situé en dessous de la coque du spa.

L'équipement électrique et mécanique, ainsi que sa tuyauterie et ses raccords, sont garantis contre les défauts matériels et de fabrication pendant trois ans à partir de la date d'achat.

Les composants défectueux pouvant être facilement retirés du spa et pouvant être remplacés rapidement par le client sans nécessiter d'outils ou de connaissances spécifiques et sans créer de problèmes de sûreté personnelle, tous ceux-ci étant appelés « Composants pouvant être facilement retirés », seront réparés ou remplacés gratuitement chez votre concessionnaire ou dans votre magasin de vente au détail de spas Bullfrog agréé, ou en envoyant le ou les composants défectueux à Bullfrog. La présente garantie exclut les systèmes audio, les systèmes d'entretien de l'eau, ainsi que les systèmes d'éclairage intérieur et extérieur du spa.

CABINET DU SPA

La présente garantie couvre spécifiquement les coins, la porte et les panneaux latéraux du cabinet.

Les parties du cabinet (coins, portes, panneaux latéraux) sont garanties contre la dégradation matérielle et les fissures pendant trois ans à partir de la date d'achat.

COUVERCLE DE SPA PATIO PERFORMANCETM

Bullfrog garantit le couvercle Patio Performance contre les défauts matériels et de fabrication, sauf si l'on détermine qu'il s'agit d'une décoloration ou usure normale, pendant trois ans à partir de la date du premier achat du spa.

GARANTIE DE 1 AN

SYSTÈMES D'ÉCLAIRAGE

Bullfrog garantit les systèmes d'éclairage intérieur et extérieur du spa contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant un an à partir de la première date d'achat du spa. Les composants d'éclairage pouvant être facilement retirés, comme les appliques lumineuses extérieures, seront réparés ou remplacés gratuitement chez votre concessionnaire agréé ou dans votre magasin de vente au détail, ou en envoyant le ou les composants défectueux à Bullfrog.

SYSTÈMES AUDIO

Bullfrog garantit les systèmes audio contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant un an à partir de la première date d'achat du spa.

SYSTÈMES D'ENTRETIEN DE L'EAU

Bullfrog garantit les systèmes d'entretien de l'eau contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant un an à partir de la première date d'achat du spa.

AUTRES GARANTIES

Bullfrog garantit les coussins, les têtes de jets en métal et les filtres du spa Bullfrog contre les défauts de matériaux et de fabrication jusqu'à la date de livraison.

GARANTIE PERFORMANCE ET CONDITIONS

Bullfrog ou son agent autorisé (c'est-à-dire, le personnel de Bullfrog, ses détaillants, ou ses sociétés de services tierces agréées) répareront ou remplaceront tout composant défaillant ou défectueux du spa qui est couvert selon les conditions de la présente Garantie limitée et qui a été acheté auprès d'un concessionnaire ou d'un magasin de vente au détail de spas Bullfrog agréé. Bullfrog se réserve le droit, à sa seule discrétion, de réparer ou de remplacer un spa ou un composant défectueux. Le Propriétaire est tenu de maintenir l'accès libre pour les réparations du spa et est responsable de tout coût non standard engagés pour accéder à l'équipement ou à la tuyauterie du spa. Lorsque la garantie de garantie nécessite le retrait du spa, le Propriétaire sera responsable des coûts non standard liés au retrait et au remplacement du spa, par exemple pour les spas situés dans une voûte, les spas situés sur une terrasse à l'étage nécessitant une grue, ou la réparation ou le remplacement de revêtement de terrasse ou de pierre ou de béton environnant.

Si un spa ou un composant de rechange est fourni par Bullfrog, le Propriétaire sera responsable de tout coût lié au retrait et au remplacement du produit défectueux, des frais de déplacement, des frais d'expédition du produit de rechange, ainsi que de la livraison. En cas de défaillance de la structure ou du cadre plus de sept ans après la première date d'achat du spa, le spa défectueux doit être envoyé à Bullfrog pour être réparé aux frais du Propriétaire. Dans certaines situations, le centre de réparations ou Bullfrog peut facturer des frais de réparation raisonnables au Propriétaire.

Bullfrog se réserve le droit d'utiliser des composants de rechange neufs ou reconditionnés. Tout composant ou spa de réparation ou de remplacement ne bénéficie pas d'une couverture de garantie nouvelle ou prolongée, mais est couvert uniquement par la partie restante de la période de garantie du produit d'origine.

Pour bénéficier d'une réparation sous garantie, contactez votre concessionnaire de spas Bullfrog agréé ou Bullfrog et fournissez une preuve d'achat. L'exigence de preuve d'achat peut

être levée si les dossiers de Bullfrog ou du concessionnaire peuvent confirmer la date d'achat originale du spa et que vous êtes l'acheteur original. Tout spa ou composant défectueux envoyé directement à l'usine pour réparation sous garantie doit être autorisé au préalable par Bullfrog et doit être affranchi. Le rendu de marchandise sera pris en charge par Bullfrog pour tous les composants et spas sous garantie, à l'exception des spas renvoyés pour réparation plus de sept ans après la date d'achat, pour lesquels le Propriétaire est responsable de tous les frais d'expédition. Lorsque le spa dans son ensemble est envoyé en usine pour réparation, tous les frais liés au retrait et à la réinstallation du spa chez le Propriétaire relèvent de la responsabilité du Propriétaire. Comme décrit ci-dessus, les réparations ou remplacements relèvent entièrement de la responsabilité de Bullfrog en cas de toute rupture de la présente Garantie limitée.

EXCEPTIONS

La garantie limitée de Bullfrog est nulle dans les circonstances suivantes :

- Le spa a fait l'objet de négligences, de mauvais usages ou d'abus, ou encore de modifications qui causent les dommages.
- Les dommages sont causés par des réparations ou des travaux d'entretien tentés ou réalisés par toute personne autre qu'un agent autorisé de Bullfrog.
- Le spa a été utilisé dans un lieu non résidentiel ou commercial (y compris lorsqu'un spa peut être utilisé par plusieurs résidents d'un complexe d'appartements ou de maisons en rangée) ou de quelque manière pour laquelle il n'a pas été conçu.
- Les dommages sont causés par une force majeure (incendie, tremblement de terre, grêle, etc.) ou toute autre cause hors du contrôle de Bullfrog.
- Les dommages sont causés par l'ajout ou l'utilisation de tout composant mécanique ou électrique non approuvé, ou toute substance chimique non approuvée.
- Les dommages sont causés par une expédition, un déplacement, une mauvaise manipulation, une mauvaise installation ou un mauvais raccordement électrique effectué par toute personne autre qu'un agent autorisé de Bullfrog.
- Les dommages subis par la coque du spa sont causés par une accumulation de chaleur excessive due au fait que le spa n'a pas été correctement couvert quand il était vide (sans eau) ou exposé à la lumière directe du soleil ou à d'autres conditions météorologiques.
- Les dommages sont causés par le fonctionnement du spa en dehors de la plage de températures de l'eau de 4 °C à 43 °C (40 °F à 110 °F).
- Les dommages sont causés par un mauvais entretien de la chimie de l'eau du spa ou par des produits chimiques pour spa non dissouts qui reposent sur la surface du spa.
- Les dommages sont dus à un non-respect des recommandations d'installation, d'entretien et d'emploi du spa contenues dans le Manuel du propriétaire, le Guide pré-livraison ou dans d'autres instructions, avis ou bulletins imprimés de Bullfrog.
- Les dommages sont causés par le manque de fondation adéquate pour le spa, comme décrit dans le Guide pré-livraison.

Toute personne ou entreprise peut effectuer des travaux d'entretien ou de réparation nécessaires sur un spa Bullfrog. Cependant, tout dommage causé par vous ou toute personne autre que Bullfrog ou ses agents autorisés n'est pas couvert et peut annuler la présente Garantie limitée.

LIMITES

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE STIPULE L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DE BULLFROG ET SES OBLIGATIONS POUR TOUT PROBLÈME OU DYSFONCTIONNEMENT DU SPA, ET POUR

TOUTE RUPTURE DE GARANTIE. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU LÉGALE. TOUTE GARANTIE TACITE (COMME LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN EMPLOI PARTICULIER) EST LIMITÉE À LA PÉRIODE LÉGALE OU À LA DURÉE DE LA GARANTIE APPLICABLE STIPULÉE CI-DESSUS, LA PÉRIODE LA PLUS COURTE ÉTANT RETENUE. AUCUN AGENT, CENTRE, CONCESSIONNAIRE, SOCIÉTÉ DE SERVICES OU AUTRE PARTIE N'EST AUTORISÉ À CHANGER, MODIFIER OU ÉTENDRE LES CONDITIONS DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE PREND FIN AU MOMENT DU TRANSFERT DE LA PROPRIÉTÉ DU SPA. BULLFROG PEUT, À SA SEULE DISCRÉTION, RÉPARER OU REMPLACER UN PRODUIT DÉFECTUEUX (SPA OU COMPOSANT). SI LE SPA DOIT ÊTRE REMPLACÉ, ET QUE LE PRIX DU MARCHÉ ACTUEL DU SPA DE RECHANGE EST SUPÉRIEUR AU PRIX DU MARCHÉ DU PREMIER SPA, LE PROPRIÉTAIRE EST TENU DE PAYER DES FRAIS DE SURCLASSEMENT OU DE CHOISIR UN SPA DE RECHANGE COMPARABLE AU PRIX DU MARCHÉ DU PREMIER SPA AU MOMENT DE SON ACHAT. LA PÉRIODE DE GARANTIE D'ORIGINE CONTINUE DE S'APPLIQUER À TOUS LES SPAS ET COMPOSANTS RÉPARÉS ET DE RECHANGE. ELLE NE SERA PAS RENOUVELÉE OU ÉTENDUE POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

SAUF TEL QUE STIPULÉ DANS LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE OU AUTREMENT EXIGÉ PAR LES LOIS APPLICABLES, BULLFROG ET SES AGENTS AUTORISÉS NE SERONT PAS RESPONSABLES DE TOUT PRÉJUDICE PERSONNEL, DÉCÈS, DÉGÂT MATÉRIEL, COÛT OU AUTRE DOMMAGE, OU DE TOUTE PERTE, QUE CE SOIT DIRECT, ACCIDENTEL, INDIRECT, SPÉCIAL OU PUNITIF, RÉSULTANT DES SPAS, DE BULLFROG OU DES SERVICES DE SES AGENTS, OU DE TOUT DÉFAUT COUVERT PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE JOUISSANCE DU SPA ET LES COÛTS LIÉS AU RETRAIT DES PRODUITS DÉFECTUEUX, MÊME SI BULLFROG A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. SAUF OBLIGATION LÉGALE, LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE BULLFROG ET DE SES AGENTS AUTORISÉS ENVERS VOUS OU DES TIERS NE DÉPASSERA PAS LE MONTANT D'ORIGINE PAYÉ POUR LE PRODUIT DÉFECTUEUX.

DROITS JUDICIAIRES

La présente Garantie limitée vous octroie des droits judiciaires spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits en vertu des lois de votre pays, état ou province. Certaines juridictions n'autorisent pas les limites sur certaines garanties implicites ou légales ou autres conditions générales de garantie. Par conséquent, les présentes limites peuvent ne pas s'appliquer à vous. Le renvoi rapide d'un formulaire d'enregistrement de garantie rempli permet de protéger vos droits de garantie. Les exigences d'enregistrement ne s'appliquent pas aux résidents de la Californie ou d'autres juridictions où cela est interdit par la loi.

Mise à jour en 01/2024

Brev. www.bullfrogspas.com/patents

Bullfrog International, LC

7017 West 11800 South • Herriman, Utah 84096

Tél. +1 (801) 565-8111 • Téléc. +1 (801) 565-8333

www.bullfrogspas.com • info@bullfrogspas.com



Bullfrog International, LC
7017 W 11800 S
Herriman, UT 84096
Tél : 801.565.8111
Télec. : 801.565.8333
Courriel : info@bullfrogspas.com

v 1.5

Enregistrez votre spa en ligne en visitant :
bullfrogspas.com/warranty-registration

Amérique du Nord 2025
Bullfrog International, LC



SÉRIE X

SÉRIE X MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

bullfrog[®]
spas